INDEX.

Tſa litera myſticè qvid ſignificet. 1.74.
Turcicum proverbium. 1.83.
Typi qvi Romanis nunc additi. 1.14.
Typos Arabicos { Autori qvis ſculpſerit. 1.13.
Typos Arabicos { Vratislavienſes Romanis pares, imò ſuperiores. 1.14.
Typographia Syriaca à qvo Viennæ erecta. 1.11.
Typographiam Arabicam erectam Breslæ honori fore. ibid.

V.

Variatio dictionum locutione, aut potentiâ qvid. 3.13.
Vacphu qvid, cum ſuis accident. omnibus. 1.89.
Vashlu { qvid, cum ſuis accident. omnibus. 1.93.
Vashlu { cur raro in Alcurano appareat. 1.95.
Vau litera { qvando fiat ſignum ad Rephau. 3.81.
Vau litera { cum ſuis accident. omnibus. 1.71.72.
Vau litera { myſticè qvid ſignificet. 1.76.
Verbum { Arabibus qvid ſit. 2.8.
Verbum { debile qvid ſit. 2.21.
Verbi { accidentia qvæ. 2.8.
Verbi { conſtructio propria qvæ. 3.14.
Verbi { trium literarum ſpecies, augmentum ſuſcipientis. 2.13.
Verbi { puri trium literarum tranſitio qvid & qvomodo fiat. 2.14.
Verbo an conſtructio Chephdshu planè non conveniat. 3.14.
Verbo ac nomini, qvæ conſtructiones communes. ibi.
de Verbo cur apud Arabes priùs qvàm de nomine agatur. 2.8.
Verba { Arabibus qvotuplicia. 3.14.
Verba { qvæ haberent Rephau, ſi literam Nun non retinerent. 3.16.
Verba { Arabum cava & pertuſa qvæ. 2.23.
Verba { Arabibus qvæ ſint ventrem habentia. ibid.
Verborum { infinitivi qvare nomina potiùs, qvàm verba. 3.12.
Verborum { notæ, ubi recenſeantur. ibid.
Verborum { ſpecies qvot & qvæ? 2.9.
Verborum { ſignificationes. 2.13.
Verborum { debilium ſpecies. 2.22. ſeqq.
Verborum { debilium conjugatio. ibid.
in Verborum formationibus notæ. 2.19.
de Verbis { paſſivis. 2.17.
de Verbis { imperfectis debilibus. 2.21.(25.
de Verbis { imperfectis geminatis, ſeu abſurdis. 2.2
Ubi { hujus libri Autor natus & educatus. 1.11.
Ubi { characteres Arabici habeantur. ibid.
Verſio Avicennæ qvomodo legenda & qvalis. 1.7.
Verſionis Avicennæ errores cui tribuendi. ibid.
in Verſione Avicennæ periculoſus error. ibid.
de Verſuū ratione ubi agatur apud Arabes. 1.100.
Viennæ à qvo Typographia Syriaca erecta. 1.11.
Virorum bonorum judicium de his conatibus imploratur. 1.15.
Vitæ qvatuor Evangeliſtarum. 1.102.
Vitium interpretū injuſtè Arabicis imputari Autoribus. 1.79.
Vivam Præceptoris vocem reqviri in addiſcendâ lingvâ Arabicâ, qvoad pronunciationem. 1.31. 34.
Ultimæ ſyllabæ præteriti cujuſcunq; verbi conſtructio qvæ. 3.20.
Ultimæ ſyllabæ futuri qvot modis inducatur Gſezmu. 3.21.
Ultimis ſyllabis nominum Gſezmu planè non convenire. 3.14.
Ultimis ſyllabis qvare interdum punctū Gſezmu additum. ibid.
Vocales ſimplices ſi motionibus, vel compoſitis, aut geminatis includantur, rem eſſe difficilem. 3.14.
Vocalia puncta qvot & qvæ. 1.79.
Vocandi formulæ qvot & qvæ. 3.36.
Vota facta pro reſtituendo Avicennâ. 1.7.
Vratislavienſis Gymnaſii commendatio. 1.2.
Vratislavienſi Senatui cur primus liber dedicatur. 1.10. & 11.
Vratislavienſes typos Arabicos Romanis eſſe pares, imò ſuperiores. 1.14.
Uſum Magiſtrum lingvarum eſſe unicum. 1.46.
Uſus eſſe diverſos motionum nominum qvorundam. 3.13.
Utilitates lingvæ Hebrææ. 1.4.
Utilitates Arabicā lingvam habere, qvas Hebræa non habet. 1.6.7.
U duplex in exprimendis Arabicis vocabulis qvando poſitum. 1.84.
U ſimplex in exprimendis Arabicis vocabulis qvando poſitum. ibid.
Vvales literæ qvæ. 1.32.

Z.

Zain litera { cum ſuis accident. omnibus. 1.55.56.
Zain litera { myſticè qvid ſignificet. 1.75.

F I N I S.

BIBLIOTECA NAZ. ROMA

Digitized by Google

INDEX.

Scoticam lingvam paucis eſſa notam. 1.81.
Scribendi modus qvis antiqviſſimus. 1.77.
Scribere Arabica qvomodo qvis poſſit addiſcere. 1.14.
Scribi literas Arabicas diverſimodè & qvotupliciter. 1.24.
Scripta Evangeliſtarum Autorem editurum. 1.20.
Scripta Arabum difficulter transferri. 1.79.
Scripta Arabica his perfectiora, cur multi publico invidaant. 3.3.
Sebaſtianus Tengnagel, qvid & qvantum communicarit. 1.15.
Secunda pars libri. 1.24.
Secunda conjugatio verború debilium qvæ. 2.12.
Sekuunu qvid? 1.89.
Senatui Vratiſlavienſi curprim' liber dedicatus. 1.10.11.
Senatores Reipub. Argentoratenſis ſtudio lingvarum favere. 2.13.
Serviles literæ qvot & qvæ. 1.39.
Servile punctum eſſentiale dici, qvando poſſit tertium. 1.78.
Sexta conjugatio qvæ. 2.32.
Shad litera
- cum ſuis accident. omnibus. 1.58.59.
- myſticè qvid ſignificet. 1.75.

Sibilantes literæ qvæ. 1.37.
Significatio
- Elementorum Arabicorum. 1.25.
- adverbiorum qvæ. 2.33. & ſeq.

Significationes
- vel munia dictionum cooperantium. 3.26.
- Verborum. 2.13.

Similes figuræ Arabicarum literarum. 1.28.
Simplices conjunctiones qvæ? 2.35.
Simplicia Pronomina qvæ. 2.33.
Simplicia Adverbia qvæ. 2.35.
Solares literæ. 1.38.
Species
- Verborum qvot & qvæ. 2.9.
- debilium verborum eſſe ſeptem. 2.11. & ſeq.
- verbi { trium / qvatuor } literarum augmentum ſuſcipientis. 2.13.
- ſeu formæ Nominum qvæ. 2.29.

Spiritus ſancti effuſio { qvomodo / qvando } facta. 1.1.
Spiritus ſanctus cur per lingvas { varias / diſpertitas / viſibiliter } apparuerit. ibid.
Studium lingvarum cur omnib. ſit colendú. ibid.
Studium lingvarum Norinbergenſas coluiſſe, qvæ evincant. 2.2. & 3.
Suſceptio literæ Nun qvomodo & qvando fiat. 1.80.
Syllabæ, & earum collectio. 1.102.
de Syllabarum qvantitate & tonis cur hìc non agatur. 1.100.
Synopſis
- Arabicè qvid. 3.9.
- tertii libri Grammatices Arabicæ ubi inveniatur. 3.38.

Syntaxis Arabica in qvibus potiſſimùm conſiſtat. 3.12.
Syntaxeos Arabicæ titulus qvis. 3.8.9.
Syntaxin
- Arabes tradere poſt ſolam lectionem & ſcriptionem in Scholis ſuis. 3.7.
- qvomodo tradant Arabes. ibid.
- qvomodo diſcant Arabes. ibid.
- carmine qvis complexus apud Arabes. ibid.
- proſâ qvis ſcripſerit. ibid.

Syriaca Typographia à qvo Viennæ erecta. 1.21.

T.

Ta litera
- cum ſuis accident. omnibus. 1.47.48.
- myſticè qvid ſignificet. 1.74.

Tanvin
- qvid latinis? 1.80.
- an omnia nomina habeant neceſſario, qvæ deſtituantur articulo Al. 3.12.

Tanvinulphathi punctum cum ſuis accident. omnibus. 1.84.85.
Tanvinudshdhshammi cum ſuis accident. omnibus. 1.85.
Tanvinulkeſri cú ſuis accident. omnibus. 1.88.89.
Taumi vel Tumi Arabibus qvid ſignificet. 1.7.
Tdſa litera
- cum ſuis accident omnibus. 1.60.61.
- myſticè qvid ſignificet. 1.75.

Tempus, qvo ſcripſerit Autor hunc librum. 2.1.
Tempora Arabes qvot habeant. 3.23.
Tertius Grammaticas liber cur diſtinctus in 58. membra. 3.8.
Tertio Grammatices libro qvare notæ qvædã latinæ adjectæ. ibid.
Tertium librum
- jam confectum. 1.20.
- qvâ deliberatione Autor ſcripſerit. 3.7.

Tertia pars orationis qvomodo Arabibus dicatur. 1.25.
Teſchdiidu punctum cum ſuis accidét. omnibus. 1.91.92.
Tha litera
- cum ſuis accident. omnibus. 1.60.61.
- myſticè qvid ſignificet. 1.75.

Theologos Europæ nunqvam adhuc Alcuranum in propriá lingva vidiſſe, nedum legiſſe. 1.6.
à Theologis Europæ qvomodo Aſcuranus hactenus refutatus. ibid.
à Theologis Europæ qvomodo Alcuranus cum effectu refutari poſſit. ibid.
Theologiæ Arabicam lingvam prodeſſe. 1.7.
Titulus Arabicæ Syntaxeos qvis? 3.8.9.
de Tonis & qvantitate ſyllabarum cur hìc agatur. 1.100.
Totius operis diſpoſitio. 1.20.
Tractatio
- ſecundæ claſſis elementorum qvò pertineat. 1.77.
- tertiæ claſſis de punctis. 1.78.

Transformatum in verſione Avicennam miſerè. 1.3.
Tranſitio verbi puri trium literarum qvid, & qvomodo fiat. 2.14.
Tranſitiva verba qvæ. 2.9.
Tres caſus nominum poſſe conſtitui. 2.28.
Tſa litera cum ſuis accident. omnibus. 1.48.49.

Tſa litera

Punctum Anneshbu qvid. 180.
Punctum ſeu motio qvinta qvæ. 1.82.
Punctum Vashlu, cur rarò appareat in Alcurano. 1.95.
Puncti uſurpationem crebram in numeris Arabicis confuſionem adferre. 1.77.
Puncta
- adjecta cujus ſint in Syntaxi Arabicâ. 3.12.
- eſſe inventa recentiorum. 1.30.
- qvas & qvot diviſiones habeant. 1.40.
- qvare non ſemper addita, & qvomodo inveſtiganda. 1.45.
- qvæ habeant accidentia. 1.78.
- eſſentialia cur ſœpiùs omittantur. 1.79.
- vocalia qvot & qvæ? ibid.

Punctorum adjectorum in Syntaxi Arabicâ errores ſi ſint, cui adſcribendi? 3.12.
Punctorum ſervilium tractatio. 1.89.98.
Punctorum finalium tractatio. 1.97.
Purum verbum qvid? 2.9.
Puri verbi trium literarum tranſitio qvid, & qvomodo fiat. 2.12.
Purorum verborum debilium ſecundæ ſpeciei literam radicalem mediam mutari in Aliph, in præterito. 2.24.

Q.

Qvando effuſio Spiritus ſancti facta. 1.1.
de Qvantitate ſyllabarum & tonis cur hic non agatur? 1.100.
Qvæ figuræ Arabicæ tradantur. 1.21.
Qvæ reqvirantur ad ſcribẽdám Grammaticã. 2.7.
Qvare Arabes in ſuis Scholis tradant poſt ſolam lectionem & ſcriptionem Syntaxin. 2.7.
Qvarta conjugatio. 2.12.
Qvibus hæc ſcripta ſint. 1.20.
Qvid
- Tumi vel Taumi Arabibus. 1.7.
- Naum Arabibus. ibid.
- & qvantum Sebaſt. Tengnagel communicarit. 1.15.
- liber primus / ſecundus / tertius Arabicæ lingvæ tractet. 1.20.

Qvies ubi fiat ſignum ad Gſezmu. 3.17.
Qvieſcens litera prima / ſecunda / tertia qvæ? 1.43. / 72. / ibid.
Qvieſcentes literæ qvæ & cur ſic dictæ? 1.90.
Qvietem Arabicarum literarũ eſſe duplicem. ibid.
Qvis
- ſtatuerit Grammatici nomen glorioſius, qvàm Regis. 1.10.
- typos Arabicos Autori ſculpſerit. 1.13.

Qvomodo
- qvis diſcere poſſit Arabica legere, ſcribere. 1.14.
- hæc ſcripta. 1.20.

Qvo tempore Autor librum ſcripſerit. 2.1.
Qvot & qvæ ſint partes Orationis Arabicæ. 2.8.
Qvot & qvæ tempora Arabes habeant. 3.23.

R.

Ra litera
- cum ſuis accident. omnibus. 1.54.55.
- myſticè qvid ſignificet. 1.75.
- qvomodo peculiariter Arabib⁹ dicatur. 1.92.

Radices ſtudiorum qvare Iſocrates dixerit amaras. 2.4.
Radices vel origines dictionum qvare Autor annotarit. 3.9.
Radicalem literam primam abjici in primâ conjugatione verborum debilium. 2.23.
Radicalem literam mediam purorum verborum debilium mutari in præterito in Aliph. 2.24.
Radicales literæ qvot & qvæ. 1.39.
Rapha Hebræorum Arabicas literas radicales nõ conſtituere. 1.33.
Ratio numerandi Arabum qvæ? 1.77.
Ratio dedicationis libri ſecundi qvæ? 2.3.
Rationem Arabum numerandi eſſe facilimam. 1.78.
Rationes qvæ convincant Norinbergenſes ſtudia lingvarum coluiſſe. 2.2.
Recentiorum inventa eſſe puncta Arabica. 1.30.
Regula de coniugatione verborum debilium. 2.22. & ſeqq.
Regula ubi qvælibet motionũm locũ habeat. 3.19.
Regulæ de conjugatione verborum debilium exceptio. / Nota. 2.23.
Regulare verbum qvid. 2.10.
Relativa Pronomina qvæ. 3.11.
Rephau
- in Nun, qvæ verba ſuſcipiant. 3.19.
- habentia Nomina qvæ. 3.21.22.

Reqviſitum neceſſarium ad lectionem lingvæ Arabicæ. 1.95.
Reſolutio 19. Pſalmi Etymologica. 2.36. & ſeq.
Romani
- qvare qvędam rubricâ expreſſerint. 3.11.
- qvomodo interpretati titulum Arabicæ Syntaxeos, & qvid deſit. 3.9.

Romanum exemplar Syntaxeos Arabicæ in qvibus ſit imperſectum. 3.12.
Rubricâ qvare Romani qvędam expreſſerint. 3.11.

S.

Sacra ſcripta Arabibus omnia eſſe. 1.5.
Sacra ſcripta pleraq; arabicâ lingvâ eſſe ſcripta. ibid.
Sacra ſcripta nonnulla arabicâ lingvâ tantùm haberi. ibid.
Sacrorum numerorum characteres apud Arabes. 1.48.
Schema continens figuras Arabicas. 1.22.
Schema literarum
- qvare etjam ſeorſim excuſum. 1.23.
- qvomodo ſtudioſus lingvæ intueri debeat. 1.24.
- qvot contineat obſervationes. ibid.

Schidderun qvid, cum ſuis accident. omnibus. 1.91.92.
Schin litera
- qvid cũ ſuis accident. omnibus. 1.56.57.
- myſticè qvid ſignificet. 1.75.

Scoticam

Operis hujus impreſſionis moleſtiæ qvantæ. 1.14.
Operis hujus generalis diſpoſitio. 1.20.
Optaſſe laborem hunc multos, tentaſſe paucos, effeciſſe nullum. 1.13.
Oratio Dominica Arabicè. 1.103.
Orationis pars tertia qvomodo dicatur Arabibus, & undè. 5.25.
Orationis Arabicæ qvot & qvæ ſint partes. 2.8.
Ordinalia nomina qvę. 2.29.
Ordo elementorum Arabicorum qvis. 1.26.34.35.
Ordo libri ſecundi Canonis Avicennę qvalis. 1.34.
Origo elementorum Arabicorum qvalis? 1.25.
Origines vel radices dictionum qvas Autor annotarit. 3.9.

P.

Parentes Autoris qvando mortui. 1.2.
Pars { libri primi ſecunda. 1.24.
Pars { orationis tertia Arabibus qvomodo dicatur. 5.25.
Partis ſecundę diſpoſitio. 1.84.
Partes libri primi tres. 1.21.
Partes orationis Arabicę qvot, & qvę. 2.8.
de Participiis notę. 2.21.
Paſſivum propter qvem, ſeu dictio recta qvę. 3.36.37.
de Paſſivis verbis. 2.17.
Paſſiva verba debilium ſecundę ſpeciei qvomodo formentur. 2.24.
Pauciſſimis lingvam Scoticam eſſe notam. 1.81.
Paucos hunc laborem tentaſſe, multos optaſſe, nullum effeciſſe. 1.13.
Pauli dictum 5. Corinth. 14. v. 5. 1.2.
Pauli dictũ { ad Galathas { 4. v. 24. / 1. v. 17. } 1.5.
Pauli Epiſtolas aliis lingvis ignotas Arabes habere dicuntur. ibid.
Peregrinus qvi moritur, moritur Martyr. 1.105.
Peritum fuiſſe 22. lingvarum Mithridatem Regẽ. 1.2.
Perfectum Nomen qvid? 3.15.
Perfectum Verbum qvid? 2.9.
Perfectum verbum cur prius tractetur. 2.15.
Permutatio literarum in qvibus fiat. 1.41.
Perſonę verborum qvot, & qvę? 2.10.
Pertuſa vel cava verba Arabibus qvę. 2.23.
Petri dictum 2. Epiſt. 1. cap. v. ultimo. 1.2.
Petri à Selavv in opere adjumentum qvod? 1.13.
Pha litera cum ſuis accident. omnibus. 1.64.65.
Pha litera myſticè qvid ſignificet. 1.75.
Phathhu qvid? 1.80.
Phathhu qvando { per a vel e pronunciandum. 1.82.
Phathhu qvando { a clarum ſonet. ibid.
Pleraq; ſcripta ſacra Arabicâ lingvâ eſſe ſcripta. 1.5.
Polonicam lingvam qvoad pronunciationem eſſe ſatis difficilem. 1.2.
Polonicam lingvam Autor ubi didicerit. ibid.
Poteſtas elementorum Arabicorum. 1.26.
Poteſtas & pronunciatio qvomodo differant. 1.31.
Practicum Medicum bonum, bonum oportere eſſe Avicenniſtam. 1.3.
Pręceptoris vivam vocem reqviri in addiſcenda verâ pronunciatione lingvę Arabicę. 1.31.
Pręceptorum Gymnaſii Vratislavienſis mentio. 1.2.
Pręrogativa lingvę Arabicę qvę? 1.32.
de Prępoſitione. 2.35.
Prępoſitiones ſeparabiles. 2.36.
Prępoſitiones inſeparabiles. ibid.
Pręſtantia lingvę Arabicę. 1.13.
Pręteriti ultimę ſyllabę conſtructio cujuſcunq; verbi qvę. 2.20.
Primus liber Arabicę Grammatices qvid tractet. 1.20.
Primi libri diſpoſitio. 5.21.
Primitiva verba qvę. 2.9.
Prima conjugatio qvę. 2.12.
Primę perſonę { ſingularis / pluralis } nota. 2.17.
Primam literam radicalem abjici in primâ conjugatione verborum debilium. 2.23.
Prima fundamenta { latinę / gręcę / hebręę } lingvę ubi hauſerit Autor. 1.3.
Profeſſores lingvę Arabicę cur vix ulli dętur. 1.9.
de Profeſſione Arabicę lingvę qvid ſancitum in Concilio Viennenſi in Galliis. 1.8.9.
de Pronomine. 2.31.
Pronominum { Significatio. / Diviſio } ibid. & 32.
Pronominalia { Integra. 3.25.
Pronominalia { Demonſtrativa. / Relativa / Interrogativa / Simplicia / Compoſita } 2.23.
Pronominalia { Separabilia. 2.31.32.
Pronunciationis lingvę Arabicę difficultas. 1.33.
Pronunciationem diphthongi æ hodiernam e[illegible] recentem. 1.81.
Propria nominis conſtructio. 3.14.
Propria verbi conſtructio. ibid.
Proſâ qvi ſcripſerint Syntaxin Arabicam. 3.7.
Proverbium Turcicum. 1.83.
Proverbia Arabica tria. 1.100.101.
Prudentię inconſideratę judicium de lingvâ Arabicâ. 1.9.
Pſalmi 19. Etymologica reſolutio. 2.36.
Ptolomæum Regem Aegypti fuiſſe grammaticũ. 5.10.
Punctum eſſentiale tertium qvomodo ſervile dici poſſit. 5.78.
Punctum Alphathhu qvid? 1.80.
Punctum Miurbe qvid? ibid.

Myſtici an nihil inſit nominibus Arabicarum literarum. 1.73.

N.

Naûm Arabibus qvid? 1.7.
Natus Autor libri hujus ubi. 1.11.
Neceſſitas Grammaticæ qvæ? 2.4.
Neshbu
- & Gſezmu abjecta litera Nun, qvæ verba ſuſcipiant. 3.19.
- quot modis inducatur futuro. 3.20.
- nomina habentia qvot. 3.30.

Nominis
- conſtructio propria qvæ. 3.19.
- accidentia qvæ. ibid.
- Comparatio. ibid.
- Genus Maſculinum. ibid.
- Genus Fœmininum. ibid.
- Numerus Singularis. ibid.
- Numerus Pluralis. ibid.
- Arabici certa nota. 3.11.

Nomini Gſezmu planè non convenire in ultimâ ſyllabâ. 3.14.
Nomini ac Verbo, qvæ ſint communes conſtructiones. ibid.
de Nomine 2.26.
Nomina
- elementorum Arabicorum qvæ? 1.25.
- fracta qvæ ſint? 3.15.
- perfecta qvæ ſint? ibid.
- Gſerru & Chephdshu qvotuplicia. 3.38.
- qvare magis ſint verborum infinitivi, qvàm verba. 3.12.
- qvæ articulum ال aptè admittant. 3.27.
- ſeqventia ad nomina habētia Rephau. 3.27.29.
- habentia Neshbu in ultimâ literâ vel ſyllabâ in oratione. 3.30.
- habentia Rephau qvæ. 3.21.22.
- Arabum eſſe declinabilia. 3.17.
- Arabum eſſe indeclinabilia. ibid.
- Defectiva, Numeralia, Cardinalia, Ordinalia } qvæ. 2.29.

Nominum
- caſus qvot & qvi? 2.28. 3.27.
- qvarundam motionum eſſe diverſos uſus. 3.13.

Nominibus literarum an nihil inſit myſtici. 1.37.
Non homogeneæ motiones qvid? 1.80.
Norinbergenſes ſtudia lingvarum coluiſſe, qvæ convincant? 2.2.& 3.
Nota
- de verbis imperfectis, geminatis, aut ſurdis. 2.26.
- de futuro. 2.17.18.
- de Aliph. ibid.
- de cōjugatione verborum debilium. 2.22.
- de futuro imperativi ſecundæ perſonæ. 2.18.
- in verborum formationibus. 2.19.
- de Participiis. 2.21.
- de cognoſcendo genere nominum. 2.27.
- certa nominis Arabici. 3.11.
- conſtructionis qvæ. 3.14.
- Arrephau, Chephdshu, vel Gſerru, Gſezmu } qvæ. 3.15. 3.17. ibid.

Notæ
- qvædam de verbis. 2.16.
- qvædam latinæ, qvare tertio libro Grammatices adjectæ. 3.8.

Notanda qvæ & qvot in omnibus claſſibus characterum Arabicæ lingvæ. 1.24.
Nullum hunc laborem effeciſſe, optaſſe multos, tentaſſe paucos. 1.13.
Numerus verborum qvotuplex. 2.10.
Numerus nominis qvotuplex. 2.27.
Numeri Apoſtolici in Arabicis. 1.28.
Numeri Latini qvem habeant uſum in ſchemate. 1.42.
Numeri in reſolutione Pſalmi 59. qvid ſignificet. 2.36.
Numeri latini in tertio libro cur latinis notis additi? 3.8.
Numerorum figuræ peculiares, qvando inventæ, & cui? 1.27.
Numerorum characteres qvaſdam gentes habere peculiares. ibid.
Numerorum figuræ ſimiles. 1.29.
Numerorum figuræ diſſimiles. ibid.
pro Numerorum figuris, qvę gentes adhuc hodiè, literis utantur. 1.28.
Numeros eſſe duplices. 1.40.
Numeralia nomina qvæ. 2.29.
Numerandi antiqvus Arabum modus qvis? 1.27.
Numerandi facer Arabum modus qvis? 1.28.
Numerandi ratio Arabum. 1.77.
Numerandi rationem Arabum facilimam eſſe. 1.78.
Nun litera
- an ſit lunaris. 1.38.
- myſticè qvid ſignificet. 1.76.
- qvando fiat ſignum ad Rephau. 3.15.

Nun literæ ſuſceptio qvando & qvomodo fiat. 1.80.
Nun literæ Apocope qvando fiat ſignum ad Neshbu. 3.16.
Nun literam ſi non retinerent, qvæ verba haberēt Rephau. ibid.

O.

Obſervanda in Schemate literarum Arabicarum qvæ. 1.24.
O clarum Arabes non habere. 1.43.
Omitti ſœpè priora duo puncta eſſentialia, & cur. 1.79.
Omnes doctrinarum partes Arabes diligenter tractaſſe. 1.8.
Omne bonum eſſe communicativum ſui. 1.9.
Omnia ſcripta ſacra etjam Arabibus eſſe. 1.5.
Operis hujus difficultas qvæ & qvare. 1.13.

Operia

Literarum Arabicarum
- figurę in ſchemate. 1.22.
- Similes. 1.28.
- Diſſimiles. 1.29.
- Abbreviationes. 1.23.
- Schema qvare etjam ſeorſim excuſum. ibid.
- diverſa ſcriptio & qvotuplex. ibid.
- figuras qvas tradit Autor. 1.24.25.
- figuras eſſe varias. 1.25.
- figuras omnes ad qvatuor reduci poſſe. 1.73.
- figuræ omnes undè originem trahant. ibid.
- figuris pro figuris numerorum uſos eſſe Arabes. 1.27.
- figuris pro figuris numerorum qvæ gentes adhuc utantur. 1.27.
- figuram duplicem eſſe. 1.28.
- figuræ radicales vel fundamentales qvot? 1.29. 34.
- poteſtas & pronunciatio qvomodo differat. 1.31.
- ſingularitas qvæ? ibid.
- diviſiões omnes cur hic non tradantur. 1.36.
- diſcriminis difficultas. 1. 44.
- nominibus an nihil inſit myſtici. 1.73.
- qvietem eſſe duplicem. 1.90.

Literarum Arabicarum aliç deorſum tantùm propendent. 1.30.
Literarum Arabicarum aliæ ſurſum tantùm propendent. ibid.
Literarum Arabicarum aliæ deorſum & ſurſum ſimul propendent. ibid.
Literarum Arabicarum aliæ ſimplices ſunt. ibid.
Literarum Arabicarum aliæ duplices ſunt. ibid.
Literarum Arabicarum aliæ in principio tantùm ſcribuntur. ibid.
Literarum Arabicarum aliæ in medio tãtùm ſcribuntur. ibid.
Literarum Arabicarum aliæ in fine tantùm ſcribuntur. ibid.
Literarum Arabicarum aliç in pluribus locis ſcribuntur. ibid.
per Literas fieri conſtructionem & qvot? 3.19.
Literas Arabicas omnes eſſe conſonantes. 1.31.36.
Literas Arabicas qvaſdam cur rubricâ ſubſcriptas habeat Alcuranus. 1.97.
Locutione dictionum variatio qvid? 3.13.
Lunares literæ. 1.38.

M.

Magiæ
- eſſentia, qvòd ſit Cabala. 1.76.
- cur poſſit aliqvid temporis tribui. 1.77.
- verus effectus. ibid.

Magiſterii titulo {qvando / ubi} autor ornatus. 1.3.
Magnum Carolum ſcripſiſſe Grammaticam. 1.10.
Manifeſtæ literæ qvæ? 1.39.
Manus auxiliares implorat Autor. 1.15.21.
Martyrem mori peregrinum. 1.101.
Maſculinum nominis. 2.27.
Matthæi dictum cap. 7. v. 12. 1.9.
Meddetun literæ qvæ ſint 1.37.38.
Meddu, vel Meddetun punctum cum ſuis accidens. 1.85.86.
Medicus cur Grammaticam ſcripſerit. 1.10.
Medicum latinâ potius carere poſſe linguâ, qvàm vel Græcâ vel Arabicâ. 1.7.
Medicum opus à Juriconſulto non benè poſſe verti. 1.8.
Medicum Lexicon Autorem editurum. 1.20.
Medicinæ qvando totum ſeſe Autor conſecrarit. 1.3.
Medicinæ lingvam Arabicá eſſe neceſſariam. 1.7.
Mentio Gymnaſii Vratislavienſ. honeſta. 1.2.
Mentio Præceptorum Vratislavienſ. Eliſabeth. honeſta. 1.2.
ad Mercaturam Autoris animum Juvenilem inclinaſſe. ibid.

Mim litera
- cum ſuis accident. omnibus. 1.69.
- myſticè qvid. 1.76.

Minibe punctum qvale. 1.80.
Miſerè Avicennā transformatum in verſione. 1.3.
Mithridatem Regem 22. lingvarum fuiſſe peritū. 1.2.
Modus ſcribendi qvis antiqviſſimus. 1.77.
Modi verborum qvot? 2.10.
Moleſtiæ impreſſionis hujus operis qvæ. 1.14.
Molles literæ qvæ? 1.37.
Montanus Avicennam commendat. 1.4.
Mos in Scholis diſcendi Arabum. 3.4.
Motio vel punctum qvid? 1.82.
Motio Alphathhu qvid? 1.80.

Motiones {homogeneæ. 1.79. / non homogeneæ 1.80.} qvæ.

Motionum
- nominum qvorundam diverſos eſſe uſus. 3.13.
- mutationem Syntaxis Arabicæ maximam eſſe partem. 3.12.
- qvælibet ubi locū habeat, regula. 3.19.

Multos hunc laborem optaſſe, paucos tentaſſe, nullos effeciſſe. 1.13.
Munia vel ſignificationes dictionum cooperantiū qvæ. 3.26.

INDEX.

Librorum Arabicorum communicatio implotatur. 1.15.

Libros Anatomicos & Botanicos qvando Autor primum legerit. 1.3.

Lingva Arabica
- cur diſcenda. 1.4.
- cui inprimis debeat eſſe curæ. 3.1.

Lingvæ Latinæ, Hebreæ, Græcę ubi & qvando hauſerit Autor fundamenta prima. 1.2.5. ibid.
- Arabicæ Syntaxis à qvo conſcripta. 3.3.

Lingvæ Hebrææ utilitates. 1.4.

Lingvæ Arabicæ
- cur profeſſores vix ulli dentur. 1.9.
- præſtantia. 1.13.
- addiſcendæ facilitas. 1.14.
- qvaſi anima qvid? 1.39.
- difficultas in pronunciando. 1.33.
- prærogativa qvæ? 1.32.
- utilitates qvæ? 2.2.
- claſſes qvot, & qvæ in eis notanda. 1.24.

Lingvam Arabicam
- ut colat Germania, hortatur Autor. 1.8.
- excolere ſancitum in Concilio Vienneuſi in Galliis. ibid.
- eaſdem cum Hebręâ habere utilitates. 1.4.
- præ aliis lingvis omnibus in orbe latiſſimè patere. 1.5.
- utilitates habere, qvas Hebræa non habet. 1.6.7.
- prodeſſe Theologiæ. 1.7.
- neceſſariam eſſe Medicinæ. ibid.
- Philoſophiæ utilem. 1.8.
- Juriſprudentię utilem. ibid.
- ſine vivâ Præceptoris voce non addiſci. 1.31.34.
- cur Autor jam cogatur tradere aliis. 1.9.10. & ſeq.
- etjam ipſis Arabibus nondũ in artẽ redactam. 1.9.13.

Lingvam Polonicam ubi Autor didicerit. 1.2.

Lingvam Polonicam qvando Autor didicerit. ibi.

Lingvam Scoticam pauciſſimis eſſe notam. 1.81.

Lingvâ Arabicâ
- ſcripta ſacra pleraq; eſſe ſcripta 1.5.
- qvædam ſcripta ſacra tantùm haberi. ibid.
- haberi concilium Hieroſolymitanum Apoſtolorum. ibid.

Lingvâ latinâ potiùs carere poſſe Medicũ, qvàm vel Græcâ, vel Arabicâ. 1.7.

in Lingvâ Arabicâ cur de verbo priùs agatur, qvã de nomine. 2.8.

de Lingvâ Arabicâ inconſideratæ prudentiæ judicium. 1.9.

Lingvarum
- donum qvale. 1.1.
- ſtudium cur omnibus ſit colendum. ibid.
- utilitates plurimæ recenſentur. 1.2.
- 22. Mithridatem Regem fuiſſe peritum. ibid.
- ſtudium qvale adjumentum. ibid.
- ſtudio delectatum Autorem à pueritiâ. ibid.
- ſtudio Germani commẽdantur. 1.7.
- ſtudio Norimbergenſes commendantur. 2.2.
- unicum Magiſtrum eſſe uſum. 1.46.

Lingvis diſpertitis qvare Spiritus ſanctus voluerit apparere. 3.1.

Lipſiæ Autorem vixiſſe. 1.3.

Litera
- Arabum, qvæ in pronunciatione difficilima. 1.34.
- Nun, an concavitate Naſi pronuncianda. Ibid.
- qvieſcens prima. 1.43.
- qvieſcens ſecunda. 1.72.
- qvieſcens tertia. ibid.
- 1. 2. 3. 4. 5. 6. Arabum, qvâ Latini carent. 1. 48. 52. 54. 61. 64. 58.

Literam primam radicalem abjici in primâ conjugatione verborum debilium. 2.23.

Literam mediam radicalem pororum verborum debilium in præterito mutari in Aliph. 2.24.

Literæ Arabicæ 1.
- Qvot. 36.
- Ligabiles. 29.
- Illigabiles. 30.
- Gutturales. 37.
- Uvales. 32.37.
- Dentium. 32.
- Balbutientes. 37.
- Molles. ibid.
- Palatinæ. ibid.
- Sibilantes. ibid.
- Lingvæ. 32.37.
- Labiorum. ibid.
- Flexæ. 37.
- Lenes vel lenitatis qvæ. ibid.
- Medderun. ibid.
- Langvidæ. Liqveſcentes. Debiles. Adhæſionis Solares. 1.38.
- Radicales vel Truncales. 1.39.
- Serviles, ſive ſervientes. ibid.

Literæ Arabicæ
- Manifeſtæ. Infarctæ. Qvieſcentes. 1.39.
- Characteriſticę verborum qvę. 2.16.

Literarum

Hha litera myſticè qvid ſignificet. 1.75.
Hharekatun qvid ſit? 1.79.
Hominem ad æternam vitam conditum. 1.75.
Homogeneæ motiones qvæ? 1.79.
Honori fore Braslæ erectos ibi typos Arabicos. 1,15.

I.

Ja litera { cum ſuis accident. omnibus. 1.72.73.
  myſticè qvid ſignificet. 1.76.
Illigabiles literæ qvæ? 1.30.
Imperfectum verbum qvid? 2.9.
Imperfecta ſi abſolutiſſima antecellant, obſcurentq;, nihil habere in ſe dedecoris. 3.3.
de Imperfectis verbis. 2.25.
Implorat Autor auxiliares manus. 1.15.21.
Impreſſionis hujus operis moleſtiæ qvantæ. 1.14.
Index vel cuſtos, punctum Arabum cum ſuis accident. 1.96.97.
Indicium fœminini generis apud Arabes. 1.71.
Indicia conſtructionis qvæ ſint. 3.14.
Infarctæ literæ qvæ? 1.39.
Infinitivus ubi tractetur. 3.32.
Infinitivus qvotuplex. ibid.
Infinitivi verborum qvare magis nomina ſint, qvã verba. 3.12.
Infinitivorum formæ. 2.21.
Infinitivorum ſpecies. ibid.
Inventa recentiorum eſſe puncta Arabica. 1,30.
Invitatio Autoris ad communicationem librorũ Arabicorum. 1.21.
Integra Pronomina qvæ. 2.31.
Interrogativa Pronomina qvæ. 2.33.
de Interjectione. 2.36.
Interpretum errores ipſis Autoribus Arabicis malè tribui. 1.8.79.
Interpretibus Arabum gratias agendas & qvare? 1.79.
Intranſitiva verba qvæ? 2.9.
Intrantes, vel interiores actiones hominum qvæ? 3.13.
Irregulare verbum qvid? 2.10.
Johannis dictum cap.19.v.35. 1.5.
Judicium { Amati Luſitani de Avicennæ verſione. 1.7.
  Virorum bonorũ de his conatibus imploratur. 1.15.
  Eccleſiaſtici cujuſdam Viri de Grammaticâ. 2.4.
Jureconſultum, opus medicum non benè poſſe vertere. 1.8.
Jurisprudentiæ Arabicam lingvam eſſe utilem. ibid.
Juſtitiæ lex qvæ. 1.9.

K.

Kaph litera { cum ſuis accident. omnibus. 1.67.68.
  myſticè qvid ſignificet. 1.67.

L.

Labor hic cur potius aliis potuiſſet relinqvi. 2.7.
Laborem hunc multos optaſſe, paucos tentaſſe, nullos effeciſſe. 1.13.
Lam litera { cum ſuis accident. omnibus. 1.68.69.
  myſticè qvid ſignificet. 1.76.
  qvod inditionem patiatur. 1.38.
  qvando patiatur infarctum 1.92.
  qvando { manifeſta / infarcta } dicatur 1.39. (3.11.
  præfixa verbis in futuro qvid efficiat.
Latini numeri qvem habeant uſum in Schemate. 1.42.
Latini numeri qvem habeant uſum in notis Latinis tertii Libri. 3.8.
in Latinum qvis Avicennam primò tranſtulerit. 1.8.
Latinam & Græcam Grammaticam nondum eſſe undiqvaq; abſolutam. 2.4.5.
Latus Chriſti qvod in cruce apertum. 1.5.
Lectio Avicennæ qvàm ſit neceſſaria Medicis. 1.3.
Lectio Arabicarum literarum qvæ & qvalis. 1.24.
Lectionis Arabicæ exercitium. 1.101.
ad Lectionem Arabicam neceſſarium reqviſitum. 1.95.
Legere Arabica qvomodo qvis poſſit addiſcere. 1.14.
Lexicon Medicum Arabicũ Autorem editurum. 1.20.
Lex Juſtitiæ qvæ? 1.9.
Liber primus hujus Grammatices cur exqviſitè elaborari non potuerit. 1.10.
Liber primus hujus Grammaticæ cur Senatui Vratislavienſi dedicatus. ibid. & 11.
Liber Grammaticæ Arabicæ primus qvid tractet. 1.20.
Liber Grammaticæ Arabicæ ſecundus qvid tractet. 1.20.
Liber Grammaticæ Arabicæ tertius qvid tractet. 1.20.
Liber Secundus cur non citiùs, ſed nunc primùm editus. 2.7.
Liber Tertius cur diſtinctus in 58. membra. 3.8.
Libri { primi { prima / ſecunda } pars. 1.24.
  tertii { numeri latini, notis latinis, cur additi? 3.8.
    Synopſis ubi inveniatur. ibid.
Libro tertio Grammatices qvare notæ qvædam latinæ adjunctæ. ibid.
Librum { tertium Grammatices qvâ deliberatione Autor ſcripſerit. 3.7.
  jam confectum tertium. 1.20.
  2. Canon. Avicennæ Arabicum, Autorem editurum. ibid.
  in Scholis Arabum nullum comparere. 3.7.
Libri poſteriores qvando edentur. 1.20.

Figuram literarum Arabicarum eſſe duplicem. 1.28.

Figuræ Arabicarum literarum
- qvæ tradantur. 1.21.22.
- qvòd ſint variæ. / undè originé trahant. 1.25.
- ſimiles. 2.28.
- diſſimiles. 1.29.
- radicales & fundamentales. 1.29.34.

Figuræ numerorum
- qvando apud Arabes inventæ. 1.29.
- ſimiles. 1.29.
- diſſimiles. ibid.
- Verborum qvot ſunt. 2.10.

Figurarum lingvæ Arabicæ Claſſis ſecunda ubi perfectè tractanda. 1.21.

Figuris literarum Arabes pro figuris numerorum uſos. 1.27.

Figuras literarum omnes poſſe ad qvatuor reduci. 1.73.

Finis primarius lingvæ Arabicæ reſtitutæ qvis? 1.34.

Finalium punctorum tractatio. 1.98.

Flexæ literæ qvæ. 2.37.

Formæ vocandi qvot & qvæ? 3.36.

Fore honori Breslæ typos Arabicos ibi eractos. 1.11.

Fractum nomen qvid? 3.15.

Fundamenta {latinæ / græcæ} lingvæ ubi Autor poſuerit. 1.2.

Futurum duplex Arabibus eſſe. 2.18.

Futuri ultimæ ſyllabæ qvot modis inducatur punctum Gſezmu. 3.21.

Futuri Imperativi ſecundæ perſonæ nota. 2.18.

Futuro qvot modis Neshba inducatur. 3.20.

G.

de Geminatis verbis vel ſurdis. 2.27.

Geminatis vel compoſitis vocalibus ſi ſimplices includantur rem eſſe difficilem. 3.4.

Genæ Autorem vixiſſe. 3.14.

Generis fœminini indicium apud Arabes. 1.71.

Genus verbi qvotuplex, Maſculinum & Fœmininum. 2.8.

Genus nominis qvotuplex, Maſculinum & Fœmininum. 2.27.

de Genere nominis cognoſcendo nota. ibid.

Germanorum commendatio propter lingvarum ſtudium. 1.7.

Germaniam exhortatur Autor ad excolendam lingvam Arabicam. 1.8.

Gerardus Cremonenſis excuſatur propter falſæ verſionis facilitatem. ibid.

Gſezmu punctum ſervile, cum ſuis accidentibus omnibus. 1.89.90.

Gſezmu qvot modis ultimæ ſyllabæ futuri inducatur. 3.21.

Ghain litera
- cum ſuis accident. omnibus. 1.63.64.
- myſticè qvid ſignificet. 1.75.

Gingivales literæ qvæ. 2.37.

Grammatica Arabibus ut dicatur. 3.9. 2.8.

Grammatices Arabicæ liber {primus / ſecundus / tertius} qvid tractet. 1.20.

Grammaticæ Arabicæ
- Neceſſitas. 2.4.
- libro tertio cur qvædam latinæ notæ adjectæ. 3.8.

Grammaticam
- cur Medicus ſcripſerit. 1.10.
- græcam & latinam nondum undiqvaq; abſolutam eſſe. 2.4.

ad Grammaticam ſcribendá qvæ reqvirantur. 2.7.

de Grammaticá Eccleſiaſtici cujuſdam Viri judicium & qvale. 2.4.

in Grammaticá qvandiu verſentur Arabes. 3.7.

Grammatici nomen glorioſius, qvàm Regis, qvis ſtatuerit. ibid.

Grammatici nihil poſt ſolam lectionem & ſcriptionem Arabes tradere in ſuis ſcholis, præter Syntaxin. 3.7.

Grammaticum fuiſſe Ptolomæum Regem Aegypti. 1.10.

Gratias agendas interpretibus Arabum, & qvare. 1.79.

Græcæ lingvæ fundamenta ubi Autor hauſerit. 1.3.

Graviſſimorum dubiorum explicationes in Arabicis unde expectandæ? 3.8.

Gſettu
- habentia nomina qvotuplicia? 3.38.
- conſtructionis notæ qvot & qvæ? 3.17.

Gſim litera
- cum ſuis accidét. omnibus. 1.49.50.
- myſticè qvid ſignificet. 1.75.

Gſezmu
- planè nomini non convenire in ultimá ſyllabá. 3.14.
- qvare in ultimis ſyllabis interdum poſitum? ibid.
- cóſtructionem vel motionem non eſſe, ſed illius indicium. 3.17.
- qvot habeat notas. ibid.
- & Neshbu abjectá literá Nun qvæ verba ſuſcipiant. 3.19.
- qvot modis inducatur ultimæ ſyllabæ futuri. 3.21.

H.

Ha litera
- cum ſuis accident. omnibus. 1.70.71.
- myſticè qvid ſignificet. 1.76.

Hamzetu cum ſuis accident. omnibus. 1.86.

Harphe / Harphun qvid latinis. 1.25.

Hæc cur ſcripta fuerint. 1.79.

Hæc qvomodo ſcripta. 1.4.

Hebrææ lingvæ
- unlitates / ubi / qvando — Autor prima poſuerit fundamenta. 1.2.
- utilitates eaſdem eſſe cum Arabicá. 1.4.
- qvatenus Arabicæ anteferenda. 1.6.

Hha litera cú ſuis accidét. omnibus. 1.50. & ſeqq.

Digitized by Google

Decimi noni Pſalmi reſolutio Etymologica. 2.36. & ſeqq.
Declinatio Nominum qvæ? 2.29.
Dedecoris in ſe nihil habere ſi abſolutiſſima, imperfecta antecellant, obſcurentq;. 3.3.
Dedicationis Libri Secundi rationes. 2.3.
Defectiva nomina qvæ? 2.29.
Demonſtrativa Pronomina qvæ? 2.33.
Dentium literæ qvæ? 1.32.
Derivativa verba qvæ? 2.9.
DEUM autorem eſſe lingvarum. 1.1.
Dictio recta, ubi tractetur? 3.36.37.
Dictiones
- in linearum diviſione Arabes non dirimere. 1.98.
- cooperantes qvæ & qvot? 3.26.27.

Dictionum cooperantium ſignificationes vel munia qvæ? 3.26.
Dictionum cooperantium conſtructio. ibid.
Dictionum cooperantium affinia. ibid.
Dictionum conſignificantium certæ notæ. 2.12.13.
Dictionum actiones intrantes vel interiores qvid? 3.13.
Dictionum variatio locutione aut potentiâ qvid? ibid.
Dictum
- Pauli
  - 1. Corinth. 14. v. 5. 1.2.
  - ad Galat. 4. v. 24. 1.5.
- Petri 1. Epiſt. 1. v. ultimo. 1.2.
- Matth. 7. v. 12. 1.9.
- Johannis Evangeliſtæ. 19 v. 35. 1.5.

Difficilem eſſe rem, ſi ſimplices vocales motionibus vel compoſitis, aut geminatis includantur. 3.14.
Difficultas
- operis hujus qvæ, & qvare. 1.13.
- transferendi ſcripta Arabum. 1.79.
- pronunciationis Arabicę lingvæ. 1.35.

Diſcendi Syntaxin mos Arabum in Scholis. 3.7.
Diphthongi & pronunciationem hodiernam eſſe recentem. 1.41.
Diſcriminis omnium literarum Arabicarum difficultas. 1.44.
Diſpoſitio
- Totius operis. 1.20.
- primi libri. 1.21.
- ſecundæ partis primi libri. 1.24.

Diſtinctio Conjugationum aliorum. 2.14.
Diverſos eſſe uſus motionum nominum qvorundam. 2.13.
Diviſiones Arabicarum literarum, cur hîc non omnes tradantur. 1.36.
Diviſiones Conſtructionis Arabicæ Syntaxeos ubi tradantur. 3.13.
Doctrinarum partes omnes Arabes diligenter tractaſſe. 1.8.
Donum lingvarum qvale. 1.1.
Dſad litera
- cum ſuis accidēt. omnibus. 1.59.60.
- myſticè qvid ſignificet. 1.75.

Dshdshammu qvid ſit, cum ſuis accident. omnibus. 1.59.60.
Dshdshammu qvando u clarum valeat. 3.84.
Dshdshammu qvando u cum o commixtum valeat. 1.84.
Dſal litera
- cum ſuis accident. omnibus. 1.54.
- myſticè qvid ſignificet. 1.75.

Dubiorum explicationes in Arabicis undè expectandæ. 3.8.
Duplex futurum Arabibus eſſe. 2.18.

E.

E clarum Arabes vix habere. 1.81.
Effuſio Spiritus Sancti { qvando / qvomodo } facta. 1.1.
Elementorum Arabicorum
- Figura. 1.24.25. & ſeqq.
- Nomen. 1.25.30.
- Origo. ibid.
- Significatio. 1.25.31.
- Poteſtas. 1.26.31.
- Ordo. 1.26.34.
- Diſcrimen. 1.26.35.
- Numerus. 1.26.35.36.
- Diviſio. 1.26.36.37.
- Permutatio. 1.26.36.41.

Eliſabethici Gymnaſii Vratiſlavienſis commendatio. 1.2.
Epiſtolas Pauli qvaſdam aliis lingvis adhuc incognitas, dicuntur habere Arabes. 1.5.
Erectam Typographiam Viennæ Auſtriæ Syriacam & à qvo? ibid.
Erectos typos Arabicos, Breſlæ honori fore. 1.11.
Error periculoſus in verſione Avicennæ. 1.7.
Errores
- verſionum Avicennæ cui tribuendi. ibid.
- punctorum adjectorum, ſi qvi ſunt in Syntaxi Arabicâ, cui aſſcribendi. 3.12.
- interpretum malè Autoribus ipſis tribui. 1.8.

Eſſentiale punctum tertium qvomodo ſervile dici poſſit. 1.78.
Eſſentialia puncta
- qvæ habeant accidentia. ibid.
- duo priora, cur ſæpius omittantur. 1.79.

Etymologiam qvare Arabes non curent in Scholis. 3.7.
Europæ hiſce extremis temporibus à qvo lingva Arabica communicata. 3.1.
Evangeliſtarum
- ſcripta Autorem editurum. 1.20.
- Qvatuor Vitæ. 1.102.

Exceptio
- Notæ, de futuro Imperativi ſecundæ perſonæ. 2.19.
- Verborum debilium. 2.22.
- nominis fœminini. 2.27.

Exemplar Romanum Arabicæ Syntaxeos in qvibus ſit imperfectum. 3.12.
Exercitium lectionis Arabicæ. 1.102.
Explicationes dubiorum in Arabicis undè expectandæ. 3.8.
Exqviſite cur hujus autoris ſcripta non poſſint elaborari. 1.10.

F.

Facilitas addiſcendæ lingvæ Arabicæ. 1.14.
Fœminini generis indicium apud Arabes qvod? 1.71.

Figuram

Chephdshu { Conſtructio an verbo planè non cóveniat. 3.14.
constructionis qvot ſint notæ. 3.17.
habentia nomina qvotuplicia. 3.38. }
Chriſti latus qvod apertum in Cruce. 1.5.
Cicero Arabum qvis. 1.4.
Clatum { a / e vix } habere Arabes. 1.81.
Claſſis ſchematis ſecunda ubi perfectè tracteiur. 1.42.
Claſſis { ſecundæ elementorum Arabicorum tractatio qvò pertineat. 1.77.
tertiæ de punctis tractatio. 1.78. }
in Claſſibus Schematis elementorum lingvæ Arabicæ omnibus, qvæ & qvot notanda. 1.24.
Clenardo qvomodo dicatur Albucaſis ſcriptor Arabicæ Syntaxeos. 3.7.
Collatio textus S. Matthæi. 1.102.
Collectio ſyllabarum. ibid.
Commendatio { Gymnaſii Vratislavienſis 1.2.
Avicennæ. 1.7.
Germanorum ob ſtudium lingvarum. ibid. }
Communicatio librorum Arabicorum imploratur. 1.55.
Communicativum ſui eſſe omne bonum. 1.9.
Comparatio nominis qvæ. 2.26.
Compoſita { Pronomina / Adverbia } qvæ? 2.33. 2.35.
Compoſitæ conjunctiones qvæ. ibid.
Compoſitis vel geminatis vocalibus ſi ſimplices includantur rem eſſe difficilem. 3.14.
Concavitate naſi an pronunciatio literæ Nun fieri debeat. 1.34.
Concilium Hieroſolymitanum haberi in lingvâ Arabicâ conſcriptum. 1.5.
in Concilio Vienneſi in Galliis, qvid ſancitũ ſit de profeſſione lingvæ Arabicæ. 1.8.9.
Confuſiones fieri ex nimiâ uſurpatione puncti in numeris. 1.77.
Conjugatio verborum { debilium. 2.22.
qvotuplex. 2.11.
{ 1. / 2. / 3. / 4. / 5. / 6. } qvæ. 2.22. }
Conjugationis verborum debilium regula. 2.22.
in Conjugatione verborum debilium abjici primam literam radicalem. 2.23.
Conjugationes hujus lingvæ variè poſſe diſtingvi. 2.11.
Conjugationum diſtinctio aliorum authorum. 2.14.
de Conjunctione. 2.35.
Cõjunctiones { Simplices / Compoſitę. } ibid.
Conjunctionum regula Syntaxeos. 3.29.
Conſignificativæ dictionis notæ qvæ. 3.12.13.
Conſtructio { Syntactica Arabicâ in qvibus conſiſtat. 3.13.
Nomini ac verbo qvæ communis. 3.14.
Nominis / Verbi } propria qvæ? ibid.
Chephdshu an verbo planè non conveniat. ibid.
per motiones in qvot locis fiat. 3.19.
per literas in qvot locis fiat. ibid.
verbi ubi tradatur. ibid.
particularum cooperantium. 3.26. }
Conſtructionis { Indicia vel notæ ubi tractentur. 3.14.
officia Syntaxeos Arabicæ qvæ? 3.13.
diviſiones ubi doceantur. ibid. }
Conſtructionem, qvæ motionibus & notis perficitur cujuſq; dictionis, qvomodo vocent Arabes. ibid.
de Conſtructione ultimę ſyllabæ præteriti cujusq; verbi. 3.20.
de Conſtructione ultimę ſyllabę Imperativi. 3.20.
Conſtructionum Arabicarum Synopſis ubi ponatur. 3.38.
Cooperantes dictiones Arabum qvæ. 3.26.
Cooperantium { dictionũ affinia qvæ. / Conſtructio. } ibid.
Cur { lingva Arabica diſcenda. 1.4.
aliis cogatur communicare Autor lingvam Arabicam. 1.9.10.19. }
Cur liber primus Grammatices non potuerit exqviſitè elaborari. 1.10.
Cur liber primus Grammatices ſcriptus. 1.10.19.
Cur liber primus Grammatices Senatui Vratislavienſi dedicatus. ibid.
Cur hic liber nunc editus? 2.7.
Cur hic liber non citiùs editus? ibid.
Cur aliis hic labor relinqvi potuiſſet. ibid.
Cur priùs de Verborum perfectorum agatur conjugatione. 2.11.
Curæ cui inprimis debeat eſſe Arabica lingva. 3.1.
Cuſtos, vel Index pũctum Arabum qvid? 1.96.97.
Cyphram pro puncto non rarò poni à Romanis in editione Avicennæ Arabici. 1.77.

D.

Dal litera { cum ſuis accident. omnibus. 1.53.54.
myſticè qvid ſignificet. 1.75. }
Debile verbum qvid? 2.21.
Debiles literæ qvæ? 1.38.
Debilium verborum { Species. / Conjugatio. } 2. { 22. / 23. / 24. }

Arabicæ lingvæ radicales literas non conſtituere Raphâ Hebræorum. 1.33.
ad Arabicam lectionem neceſſarium reqviſitum. 1.95.

Arabicâ linguâ
- pleraq; ſcripta ſacra eſſe ſcripta. 1.5.
- nonnulla ſcripta ſacra rátùm haberi, & qvę. 1.5.
- Medicum minùs poſſe carere, ac latinâ. 1.7.

In Arabicâ lingvâ curpriùs de verbo, qvàm nomine agatur. 2.8.

Arabicarum literarum
- figuræ in ſchemate. 1.22.
- abbreviationes. 1.23.
- lectio qvæ & qvalis. 1.24.
- figuras duplices eſſe. 1.28.
- figuræ ſimiles. ibid.
- figuræ diſſimiles. 1.29.

Arabicarum literarum radicales qvot? 1.34.
Arabicarum literarum aliæ ſurſum tantùm propendent. 1.30.
Arabicarum literarum aliæ deorſum tantùm propendent. 1.30.
Arabicarum literarum aliæ ſurſum & deorſum ſimul propendent. 1.30.
Arabicarum literarum aliæ ſimplices. ibid.
Arabicarum literarum aliæ duplices. ibid.
Arabicarum literarum ſingularitas qvæ. 1.31.
Arabicarum literarum diviſiones omnes cur hîc non tradantur. 1.36.
Arabicarum literarum qvietem eſſe duplicē. 1.90.
Arabicas literas omnes eſſe conſonantes. 1.31.36.
Arabica proverbia. 1.100.101.
Arabica puncta. 1.22.
Arabica Oratio Dominica. 1.103.
Argentoratenſis Academia qvid ſit? 3.1.
Argentoratenſis Reipub. Senatores favere ſtudio lingvarum. ibid.
Attephau qvid? 1.85.
Attechphiphu qvid? 1.92.
Atteſchdidu qvid? 1.91.
Attetqilu qvid? ibid.

Avicennæ
- lectio qvàm ſit neceſſaria Medicis. 1.3.
- Commendatio. 1.7.
- libr. 2 Canon. Autorem editurū. 1.20.
- libri ſecundi Canonis qvalis ordo. 1.34.
- verſio qvomodo legenda. 1.7.

In Avicennæ verſione periculoſus error. 1.7.

Avicennam
- Autor cur cœperit legere. 1.3.
- miſerè eſſe transformatum. ibid.
- eſſe Arabum Ciceronem. 1.4.
- Qvis primus in latinum tranſtulerit. 1.8.

Pro Avicennâ reſtituendo vota facta. 1.7.
Avicenniſtam bonum, eſſe bonum Medicum Practicum. 1.3.

Autor
- lingvarum qvis? 1.1.
- qvo tempore ſcripſerit hunc librum. 2.1.
- Ubi / Qvamdiu } Polonicam lingvā didicerit. 1.2.
- Anatomicos / Botanicos } qvando primùm legerit libros. 1.3.
- Qvando abierit in Academiam & qvam. ibid.
- Qvando / Ubi } Magiſterii titulo ornatus. ibid.
- Qvando Medicinæ ſeſe totum conſecrarit. ibid.
- Ubi natus & educatus. 1.11.
- Qvâ deliberatione tertiū ſcripſerit Grāmatices librum. 3.7.
- Qvare dictionum radices annotarit. 3.9.

Autoris animum juvenilem inclinaſſe ad Mercaturam. 1.2.
Autorem Lexicon Medicum editurum. 1.20.
Autoribus ipſis errores interpretum malè tribui. 1.8.
Auxiliares manus implorat Autor. 1.15.21.

B

Ba litera
- cum ſuis accident. omnibus. 1.44.45.46.
- myſticè qvid ſignificet? 1.74.

Balbutientes literæ qvæ. 1.37.
Bonorum Virorum judicium de his conatibus imploratur. 1.15.
Botanicos qvando primùm Autor legerit libros. 1.3.
Bonum omne communicativum eſſe ſui. 1.5.
Breslæ Arabicam Typographiam erectam, Reipub. illi honori fore. 1.11.

C.

Cabala qvòd eſſentia Magiæ. 1.76.
Cadentia verba qvæ. 2.9.
Canonem lib. 2. Avicennæ Autorem editurum. 1.20.
Canticum ex .50. epithetis Dei confectum. 1.100.

Caph litera
- cum ſuis accidēt. omnibus. 1.66.67.
- Aſiaticum & Africanum. ibid.
- Myſticè qvid ſignificet. 1.75.

Cardinalia nomina à duobus ad decem ſunt Arabibus fœminina. 1.71.
Carmine qvis complexus ſit Syntaxin apud Arabes. 3.7.
Carolum Magnum Cæſarem ſcripſiſſe Grammaticam. 1.10.
Caſus nominum qvot & qvi? 2.28. 3.27.
Cava verba vel pertuſa Arabum qvæ? 2.23.
Cautela de comparatione Nominis. 2.27.

Cha litera
- cum ſuis accident. omnibus. 1.52.53.
- myſticè qvid ſignificet. 1.75.

Characteres Arabici ubi habeantur. 1.11.
Characteres numerorum qvaſdam gentes habere peculiares. 1.27.
Characteres numerorum ſacri qvi apud Arabes. 1.28.

Arabum
- Ciceronem eſſe Avicennam. 1 4.
- literæ, qvæ in pronunciatione difficiles. 1.34.
- numerandi ratio. 1.77.
- ſcripta difficulter transferri. 1.79.
- interpretibus agendas gratias, & qvare. ibid.
- pronunciatio ſuperſtitioſa. 1.94.

Arabibus
- etjam omnia ſcripta ſacra eſſe. 1.5.
- pars orationis tertia qvomodo dicatur. 5.25.

Arabibus numerandi antiqvus modus qvis? 1. 27.
Arabibus numerandi in ſacris modus qvis? 1.27.

Arabibus
- undè dicatur Grammatica? 2 8.
- Verbum qvid ſignificet? ibid.
- Futurum duplex eſſe. 2.18.
- Synopſis / Grammatica — qvid dicatur. 3. 9.

Arabes
- Conſtructionem qvæ motionibus & notis perficitur in fine cujuſq; dictionis, qvomodo vocent. 38.13.
- Omnes doctrinarum partes diligenter tractaſſe. 1.8.
- Oretenus primò ſcientias tradidiſſe. 1. 27.
- figuris literarum pro numeris uſos eſſe. ibid.
- ó clarum non habere. 1.43. 83.
- e clarum vix habere. 1.81.
- non dividere dictiones in dividendis lineis. 1.98.
- tempora verborum qvot habeant. 3 23.
- rythmis delectari. 1.100.
- qvid Grammatici tradant in ſuis ſcholis poſt ſolam lectionem & ſcriptionem. 3.7.
- qvomodo Syntaxin in ſcholis ſuis tradant. ibidem.

apud Arabes qvando numerorum figuræ inventæ & cur? 1.27.
Arabici characteres ubi habeantur, 1.15.

Arabicæ
- Syntaxeos titulus qvis? 3 8.9.
- lingvæ cõſtructio in qvibus cõſiſtat. 3 13.
- Orationis qvæ, & qvot ſint partes. 2 8.
- Conſtructionis officia qvæ? 3 13.

Arabicarum Conſtructionum Synopſis ubi ponatur. 3.38.

Arabicorum Elementorum
- Figura. 1.24.25.
- Nomen. / Origo. / Significatio. — 1. 25.
- Poteſtas. / Ordo. / Diſcrimen. / Numerus. — 1.26.
- Diviſio. / Permutatio. — 1.41.
- Figuræ aliqvot aliæ. 1.26.27.

Arabicos typos
- Breslæ erectos, honori fore civitati. 1.11.
- qvis Autori ſculpſerit. 1 13.

Arabicis Autoribus injuſtè imputari vitia interpretum. 1.79.
Arabica conſtructio in qvibus potiſſimùm conſiſtat. 3.13.

Arabica lingva
- cur diſcenda. 1.4.
- qvatenus Hebrææ anteferenda. 1.6.
- ex Alcurano cum omnibus punctis haurienda. 1.95.
- hiſce extremis temporibus à qvo Europæ communicata. 3.1.
- cui debeat inprimis eſſe curæ. ibid.

Arabica ſcripta, his perfectiora, cur multi invideant. 3.3.

Arabicæ lingvæ
- Profeſſores cur vix ulli dentur. 1.9.
- Præſtantia. 1 13.
- Addiſcendæ facilitas. 1.14.
- claſſibus omnibus qvid notandum. 1.24.
- Prærogativa qvæ? 1 32.
- In pronũciando difficultas. 1.19.

Arabicæ lingvæ Grammatices liber primus qvid tractet? 1.20.
Arabicæ lingvæ Grãmatices liber ſecundus qvid tractet? 1 20.
Arabicæ lingvæ Grammatices liber tertius qvid tractet? 1 20.

Arabicæ lingvæ
- Figuræ qvæ tradantur. 2.21.
- Lectionis exercitium. 1.101.
- Conjugationes variè poſſe diſtingvi. 2.11.
- Syntaxis à qvo conſcripta. 3.3.

ad Arabicæ lingvæ culturam Autor exhortatur Germaniam. 1.8.
de Arabicæ lingvæ profeſſione qvid ſancitum in Concilio Viennenſi in Galliis. 1.8 9.

Arabicam lingvam
- præ omnibus aliis latiſſimè patere. 1.5.
- habere utilitates, qvas Hebræa non habeat. 1 6.7.
- prodeſſe Theologiæ. 1.7.
- neceſſariam Medicinæ. 1.7.
- Juriſprudentiæ utilem. 1.8.
- Philoſophiæ utilem. 1 8.
- Cur Autor aliis communicare cogatur. 1.9.10.19.
- ipſis etjam Arabibus nondũ in artem redactam. 9.15.
- Legere qvomodo qvis poſſit addiſcere. 1.14.
- Scribere qvomodo qvis poſſit addiſcere. 1.14.
- Sine vivâ Præceptoris voce, qvò ad verã pronunciationẽ vix addiſci poſſe. 1.31.34

Arabicæ

Digitized by Google

INDEX
Rerum memorabilium, qvæ in hiſce tribus Grammatices Arabicæ libris continentur.

Numerus Prior librum, poſterior paginam indicabit.

A.

ABbreviationes Arabum freqventiores qvæ & qvales. 1.23.99.
Abſolutiſſima ſi imperfecta antecellant, obſcurentq́; nihil in ſe habere dedecoris. 3.3.
Academia Argentoratenſis qvid ſit. 3. 1.
Academiæ Argentoratenſis Senatores ſtudio lingvarum favere. 3. 4.
Accentus rationem apud Arabes breviſſimam eſſe. 1. 100.
Accidentia { Verbi / Nominis / Pronominis / Adverbiorum / Conjunctionum / Præpoſitionum / Interjectionum } qvæ?
Verbi 2.8.
Nominis 2.28.
Pronominis 2.31.
Adverbiorum 2.33.
Conjunctionum 2.35.
Præpoſitionum ibid.
Interjectionum 2.36.
A clarum habere Arabes. 1.81.
Accuſativus Neshbu habens, ubi tractetur. 3.31.
Actiones dictionis intrantes vel interiores Arabibus qvid? 3. 13.
Activum eſſe duplex. 3.22.
Adhæſionis literæ qvæ? 1.38.
Adjumentum lingvarum qvale. 1.2.
Adjutor Autori qvis fuerit in hoc opere, & qvomodo. 1. 13.
Admonitio de ſchemate ſeorſim excuſo. 1.24.
Adshdshammetu qvid? cum ſuis accidentibus omnibus. 1.83.84.
Adshdshammetu vocalem eſſe ſimplicem. 3. 14.
Adshdshammetu fieri ſignum ad Rephau. 3.14.
de Adverbio. 2.33.
Adverbia { ſimplicia / compoſita } 2.35.
Adverbiorum ſignificatio. 2.33.
Aë diphthongi pronunciationem hodiernam eſſe recentem. 1.81.
Aethiopica lingva an prima. 1.25.
Affinia coöperantium dictionum qvæ. 3.26.
Ain literacũ ſuis accidentibus omnibus. 1.62.63.
Ain litera myſticè qvid. 1.75.
Al Aliph literam fieri ſignum ad Neshbu. 3.16.
Al articuli ingreſſum qvæ nomina aptè admittant. 3.27.
Albucaſis ſcripſit Syntaxin Arabicam proſâ. 3.7.
Albucaſis Syntaxis qvomodo à Clenardo vocetur. 3.7.
Alcuranus à Theologis Europæ qvomodo hactenus refutatus. 1. 6.
Alcuranus à Theologis Europæ qvomodo poſſit refutari. 1.6.
Alcuranus cur rubricâ habeat qvaſdam literas ſuperſcriptas. 1.97.
Alcuranum qvoſdam Theologorum Europæ non vidiſſe, nedum legiſſe. 1.6.
Alcuranum undè accepiſſe Muhhammed glorietur. 1.6.
Alhaagſibu filius, ſcriptor Arabicæ Syntaxeos proſâ. 3.7.
Alhamzetu cum ſuis accidentibus omnibus. 1. 86.87.
Aliorum diſtinctio Conjugationum Arabicarum. 2.14.
Aliph litera cum ſuis accidentibus omnibus 1.42. 43.44.
Aliph litera myſticè qvid. 1.74.
Aliph litera { ſciſſionis / conſecutionis } 1. 87.
ال ſive Alaliph, vel Allam cujus partis Orationis notæ. 3.12.
Aliph maqſora qvid. 2.25.
AlKeſru qvid, cum ſuis accident. omnibus. 1.80. 87.88.
Almeddu qvid, cum ſuis accident. omoibus. 1.86.
Alphathhu qvid, cum ſuis accidẽt. omnibus. ibid.
AlKeſretu qvando fiat ſignum ad Neshbu. 3.16.
AlKeſretu qvando fiat ſignum ad Ghephdshu vel Gſerru. 3.17.
AlPhathhatu qvãdo fiat ſignum ad Neshbu. 3.16.
Amaras, cur dixerit Iſocrates, ſtudiorum radices. 2.4.
Amati Luſitani judiciũ de verſione Avicennæ. 1.7.
Anima lingvæ Arabicæ qvid? 1.33.39.
An omne a-incluſum habeat e? 1.81.
Anneshbu qvid. 1.80.81.
Anneshbu qvod habeat notas in cõſtructione. 3.15.
Apocope literæ Nun qvãdo fiat ſignũ ad Neshbu. 3.16.
Apoſtolorum Concilium Hieroſolymitanum haberi in Arabicâ lingvâ. 1.5.
Apoſtolici numeri in Arabicis. 1.28.
A pueritiâ Autorem ſtudio lingvarum delectatum. 1.2.
Arabes dicuntur habere Epiſtolas Pauli multas qvæ in aliis lingvis nondum extant. 1.5.

Google

Coōſtrnctio Arabica ſpecialis nominū, eſt triplex; Sūt enim nomina habentia in ultimā ſyllabā, vel

- I. Rephau qvorū ſunt ſeptē. m. 36
  - 1. الفاعل id eſt, agens, ſive activum. m. 37.
  - 2. المفعول id eſt, paſſivū. m. 38.
    - & hæc ſunt duplicia
      - Apparentia.
      - ſenſu contenta.
  - 3. المبتدا id eſt, incipiens, — vel — Incipientis خبر id eſt, ſocius ſeu adjunctus itidē eſt duplex, vel
    - Simplex.
    - Nō ſimplex, qvi qvadruplex
      - 1. المجرور
      - 2. الظرف
      - 3. الفعل معه فاعله
      - 4. المبتدا مع خبره m. 39.
  - 4. كان m. 40.
  - 5. إنّ m. 40.
    - & affinia horum, qvæ ſunt ingredientia العوامل ad المبتدا & الخبر m. 40.
  - 6. ظننت m. 41.
  - 7. التابع id eſt, ſeqventia ad Rephau-habentia, qvorum ſunt 4.
    - 1. النعت id eſt, adjectivū qvod ſeqvitur ad ſubſtantivum in
      - 1. Rephau.
      - 2. Neshbu.
      - 3 Chephdshu.
      - 4 Cognitione qvæ conſiſtit in 5. rebus
        - 1. Pronomine.
        - 2. nomine noto.
        - 3 nomine incerto.
        - 4. nomine cum ال
        - 5. & his cognatis. m. 43.
      - 5. Negatione, qvę cognoſcitur ex nomine generali, qvod aptè admittere poteſt articulū ال m. 43.
    - 2. العطف id eſt, Conjunctio m. 44.
    - 3. التوكيد id eſt, auctum, qvod ſeqvitur ad abundās in iidē qvinq;, in qvibus ſeqvitur adjectivum ad ſubſtantivum m. 45.
    - 4. البدل id eſt, permutatio, qvæ fit 4. modis
      - 1. rei pro re.
      - 2. parte pro toto.
      - 3. contenti pro continente.
      - 4. erroris. m 46.
- II. Neshbu, qvorū ſunt qvindecim. m. 47.
  - 1. Paſſivum in qvo, ſeu Accuſativus. m. 48.
  - 2. Infinitivus. m. 49.
  - 3. Punctum temporis. m 50.
  - 4. Punctum loci. m. 50.
  - 5. Modus m 51.
  - 6. Diſtinctio. m. 52.
  - 7. Repetitio m. 53.
  - 8. Particula لا. m 54.
  - 9. Formula vocandi. m. 55.
  - 10. كان. m. 40.
  - 11. إنّ. m. 40.
  - 12. ظننت. m 41.
  - 13. Seqventia ad Neshbu gerentia. m. 40. 42. 44. 45 46.
  - 14. Paſſivum propter qvem. m. 56.
  - 15. Paſſivum cum qvo. m. 57.
- III. Chephdshu, qvæ triplicia ſunt, vel habens-Chephdshu per
  - 1. dictionem, ſeu literam.
  - 2. Regimen.
  - 3. Seqvens ad habens-Chephdshu. m. 58.

Errata Typographica Libri II.

Pag. 4 lin 9. corruet l. corruat. Pag. 5. lin. 1 millibus l. mille. Pag. 7. lin. -. Gramatices. l. Grammatices. Pag. 8. lin. 22. denotat. Qvia ta men, l. denotat; tamen. lin. 25. deſcendunt, formantur, l. deſcendant, formentur. Pag 10. lin. 14. alias. l. alias gentes Pag. 7. lin. 37. تنيا l. تنيــا Pag. 23 lin. 32. litram. l. literam. Pag. 32. lin. 14. dun l. duos. lin. 23. duo. l. duos. Pag. 40. lin. 29. الهنا l. الهنا. Pag. 41. lin. 12. ſingulaiis. l. ſingularis.

Libri III.

Pag. 3. lin. 18. eō. l. ea. lin. 27. elicuiſſeq;. l. elicuiſſeq;. Pag. 11. lin. 7. vocabula ita jam. dele, ita, & deinde, reddere. l. ita reddere. Pag. 15. lin. 12. dua. l. duo. Pag. 16. lin. 5. باخر l. باخره. Pag. 17. lin. 18. declinatur l. declinantur. Pag. 18. lin. 19. in verſione ultimæ adde ejus. Pag. 19. lin. 26. ſucipiunt. l. ſuſcipiunt. Pag. 21. lin. 4. حيثما l. وحيثما. lin. 25. habenbentium. l. habentium. Pag. 23 lin. 7. هو l. وهو. Pag. 24. lin. 13. & فاعلة l. وفاعلة &, tranſpoſito &. Pag. 25 lin. 19. اصبح l. واصبح. Pag. 29. lin. 11. Rephau. l. in Rephau. lin. 24. præpone من اسم Pag. 34. lin. 14. فيه لبل l. فيه البدل. Pag. 37. lin. 18. بوا l. بوان.

INDEX
Rerum memorabilium, qvæ in hiſce tribus Grammatices Arabicæ libris continentur.

Numerus Prior librum, poſterior paginam indicabit.

A.

ABbreviationes Arabum freqventiores qvæ & qvales. 1.23.99.
Abſolutiſſima ſi imperfecta antecellant, obſcurentq; nihil in ſe habere dedecoris. 3.3.
Academia Argentoratenſis qvid ſit. 3. 1.
Academiæ Argentoratenſis Senatores ſtudio lingvarum favere. 3. 4.
Accentus rationem apud Arabes breviſſimam eſſe. 1. 100.
Accidentia { Verbi 2.8. / Nominis 2.28. / Pronominis 2.31. / Adverbiorum 2.33. / Conjunctionum 2.35. / Præpoſitionum ibid. / Interjectionum 2.36. } qvæ?
A clarum habere Arabes. 1.81.
Accuſativus Neshbu habens, ubi tractetur. 3.31.
Actiones dictionis intrantes vel interiores Arabibus qvid? 3. 13.
Activum eſſe duplex. 3.22.
Adhæſionis literæ qvæ? 1.38.
Adjumentum lingvarum qvale. 1.2.
Adiutor Autori qvis fuerit in hoc opere, & qvomodo. 1.13.
Admonitio de ſchemate ſeorſim excuſo. 1.24.
Adshdshammetu qvid? cum ſuis accidentibus omnibus. 1.83.84.
Adshdshammetu vocalem eſſe ſimplicem. 3. 14.
Adshdshammetu fieri ſignum ad Rephau. 3.14.
de Adverbio. 2.33.
Adverbia { ſimplicia / compoſita } 2.35.
Adverbiorum ſignificatio. 2.33.
Aë diphthongi pronunciationem hodiernam eſſe recentem. 1.81.
Aethiopica lingva an prima. 1.25.
Affinia coöperantium dictionum qvæ. 3.26.
Ain literacũ ſuis accidentibus omnibus. 1.62.63.
Ain litera myſticè qvid. 1.75.
Al Aliph literam fieri ſignum ad Neshbu. 3.16.
Al articuli ingreſſum qvæ nomina aptè admittant. 3.27.
Albucaſis ſcripſit Syntaxin Arabicam proſâ. 3.7.
AlbucaſisSyntaxis qvomodo à Clenardo vocetur. 3.7.
Alcuranus à Theologis Europæ qvomodo hactenus refutatus. 1. 6.
Alcuranus à Theologis Europæ qvomodo poſſit refutari. 1.6.
Alcuranus cur rubricâ habeat qvaſdam literas ſuperſcriptas. 1.97.
Alcuranum qvoſdam Theologorum Europæ non vidiſſe, nedum legiſſe. 1.6.
Alcuranum undè accepiſſe Muhhammed glorietur. 1.6.
Alhaàgſibu filius, ſcriptor Arabicæ Syntaxeos proſâ. 3.7.
Alhamzetù cum ſuis accidentibus omnibus. 1. 86.87.
Aliorum diſtinctio Conjugationum Arabicarum. 2.14.
Aliph litera cum ſuis accidentibus omnibus 1.42. 43.44.
Aliph litera myſticè qvid. 1.74.
Aliph litera { ſciſſionis / conſecutionis } 1.87.
ال ſive Alaliph, vel Allam cujus partis Orationis notæ. 3.12.
Aliph maqſora qvid. 2.25.
AlKeſru qvid, cum ſuis accident. omnibus. 1.80. 87.88.
Almeddu qvid, cum ſuis accident. omnibus. 1.86.
Alphathhu qvid, cum ſuis accidẽt. omnibus. ibid.
AlKeſretu qvando fiat ſignum ad Neshbu. 3.16.
AlKeſretu qvando fiat ſignum ad Ghephdshu vel Gſerru. 3.17.
AlPhathhàtu qvãdo fiat ſignum ad Neshbu. 3.16.
Amaras, cur dixerit Iſocrates, ſtudiorum radices. 2. 4.
Amati Luſitani judiciũ de verſione Avicennæ. 1.7.
Anima lingvæ Arabicæ qvid? 1.33.39.
An omne a-incluſum habeat e? 1.81.
Anneshbu qvid. 1.80.81.
Anneshbu qvod habeat notas in cõſtructione. 3.15.
Apocope literæ Nun qvãdo fiat ſignũ ad Neshbu. 3.16.
Apoſtolorum Concilium Hieroſolymitanum haberi in Arabicâ lingvâ. 1.5.
Apoſtolici numeri in Arabicis. 1.28.
A pueritiâ Autorem ſtudio lingvarum delectatum. 1.2.
Arabes dicuntur habere Epiſtolas Pauli multas qvæ in aliis lingvis nondum extant. 1.5.

Conſtructio Arabica ſpecialis nominū, eſt triplex; Sūt enim nomina habentia in ultimâ ſyllabâ, vel

- I. Rephau qvorūſunt ſeptē. m. 36
  - 1. الفاعل id eſt, agens, ſive activum. m. 37.
  - 2. المفعول id eſt, paſſivū. m. 38.
    - & hæ ſunt duplicia
      - Apparentia.
      - ſenſu contenta.
  - 3. المبتدا id eſt, incipiens, — vel — Incipientis خبر id eſt, ſocius ſeu adjunctus itidē eſt duplex, vel
    - Simplex.
    - Nō ſimplex, qvi qvadruplex
      - 1. المجرور
      - 2. الظرف
      - 3. الفعل معه فاعله
      - 4. المبتدا مع خبره m. 39.
  - 4. كان m. 40.
  - 5. إن m. 40.
  - 6. ظننت m. 41.
    - & affinia horum, qvæ ſunt ingredientia العوامل ad المبتدا & الخبر m. 40.
  - 7. التابع id eſt, ſeqventia ad Rephau-habentia, qvorum ſunt 4.
    - 1. النعت id eſt, adjectivū qvod ſeqvitur ad ſubſtantivum in
      - 1. Rephau.
      - 2. Neshbu.
      - 3. Chephdshu.
      - 4. Cognitione qvæ conſiſtit in 5. rebus
        - 1. Pronomine.
        - 2. nomine noto.
        - 3. nomine incerto.
        - 4. nomine cum ال
        - 5. & his cognatis. m. 43.
      - 5. Negatione, qvę cognoſcitur ex nomine generali, qvod aptè admittere poteſt articulū ال m. 43.
    - 2. العطف id eſt, Conjunctio m. 44.
    - 3. التوكيد id eſt, auctum, qvod ſeqvitur ad abundās in iiſdē qvinq;, in qvibus ſeqvitur adjectivum ad ſubſtantivum m. 45.
    - 4. البدل id eſt, permutatio, qvæ fit 4. modis
      - 1. rei pro re.
      - 2. parte pro toto.
      - 3. contenti pro continente.
      - 4. erroris. m 46.
- II. Neshbu, qvorū ſunt qvindecim. m. 47.
  - 1. Paſſivum in qvo, ſeu Accuſativus. m. 48.
  - 2. Infinitivus. m. 49.
  - 3. Punctum temporis. m. 50.
  - 4. Punctum loci. m. 50.
  - 5. Modus m. 51.
  - 6. Diſtinctio. m. 52.
  - 7. Repetitio m. 53.
  - 8. Particula لا. m. 54.
  - 9. Formula vocandi. m. 55.
  - 10. كان . m. 40.
  - 11. إن . m. 40.
  - 12. ظننت . m. 41.
  - 13. Seqventia ad Neshbu gerentia. m. 40. 42. 44. 45 46.
  - 14. Paſſivum propter qvem. m. 56.
  - 15. Paſſivum cum qvo. m. 57.
- III. Chephdshu, qvæ triplicia ſunt, vel habens-Chephdshu per
  - 1. dictionem, ſeu literam.
  - 2. Regimen.
  - 3. Seqvens ad habens-Chephdshu. m. 58.

Errata Typographica Libri II.

Pag. 4 lin 9. corruet l. corruat. Pag. 5. lin. 1. millibus l. mille. Pag. 7. lin. 7. Gramaticēs. l. Grammaticēs. Pag. 8 lin. 22. denotat. Qvia tamen, l. denotat; tamen. lin. 25. deſcendunt, formantur, l. deſcendant, formentur. Pag. 10. lin. 14. alias. l. alias genter Pag. 7. lin. 17. تنيا l. تنيا Pag. 23 lin. 32. litram. l. literam. Pag. 32. lin 14. duo l. duos. lin. 23. duo. l. duas. Pag. 40. lin. 29. الهنا l. الهنا. Pag. 41. lin. 12. ſingulais. l. ſingularis.

Libri III.

Pag. 3. lin. 18. eô. l. ea. lin. 27. eſicijſſeq; l. eſicuiſſeq;. Pag. 11. lin. 7. vocabula ita jam. dele, ita, & deinde, reddere. l. ita reddere. Pag. 15. lin. 12. dua. l. duo. Pag. 16. lin. 5. باخر l. باخره. Pag. 17. lin. 18. declinatur l. declinantur. Pag. 18. lin. 19. in verſione ultimæ adde ejus. Pag. 19. lin. 26. ſucipiunt. l. ſuſcipiunt. Pag. 21. lin. 4. حيثما l. وحيثما. lin. 15. habenbentium. l. habentium. Pag. 23 lin. 7. هو l. وهو. Pag. 24. lin. 13. & فاعلة l. فاعلة او &, transpoſito &. Pag. 25 lin. 19. اصبح l. واصبح. Pag. 29. lin. 11. Rephau. l. in Rephau. lin. 24. بوا l. بواى. Pag. 34. lin. 14. فيه البدل l. فيه له لبل. Pag. 37. lin. 18. من اسم præpone

Σynoφiς Lib. III. Grammatices

Arabicæ, ſive Syntaxeos Grammatices Arabicæ.

- **In õni oratione Arabicâ eun conſiderandaſūt**
  - **Dictio qvę eſt vel**
    - Nomen, qvod eſt, cui à principio poteſt addi aliqva præpoſitionum, vel particularum jurandi, qvæ enumerantur, membr. 2. vel articulus ال Al; aut, cujus ultima ſyllaba poteſt affici Tenvim.
    - Verbum, qvod eſt, cui à principio ل poteſt addi, سوف قد , vel س ; aut qvod in fine habet fœminini tam (qvietē – Ta.
    - Dictio cõſignificativa, qvæ eſt, cui nulla harum notarum convenire poteſt.
  - •
    - **Communis tàm verbo qvàm nomini, qvæ fit, vel:**
      - ُ Rephau, qvod cognoſcitur. 4. notis. m. 7.
        - I. ُ Dshammu, 1. In nomine ſingulari. 2. plurali fracto. 3 plurali fœminino perf. ـــت cto. 4 verbi futuro, nihil habente adjunctum in fine m 8.
        - II. و Vau literâ, in plurali maſculino perfecto, & ſex nominibus, qvæ enumerãtur, m 9.
        - III. ا Aliph literâ, propriè in nominis duali m. 1 .
        - IV. ن Nun literâ, in verbi futuro, cum ا Aliph duali, aut و plurali, aut fœminino ſecundæ perſonæ. m 11.
      - َ Neshbu, qvod cognoſcitur qvinq; notis. m. 12.
        - I. َ Phathhu. 1. In nomine ſingulari. 2. plurali fracto. 3 verbi futuro nihil habente adjunctum in fine. m. 13.
        - II. ا Aliph literâ, in nominibus ſex, qvæ enumerantur. m. 9.
        - III. ِ Keſru, in plurali fœminino fracto. m. 15.
        - IV. ي Ja literâ, in duali & plurali m. 16.
        - V. Apocopè literæ ن Nun, in verbis qvæ Rephau haberent, ſi literā ن Nun retinerent m 17.
      - ِ Chephdshu (: vel Giesru) qvod cognoſcitur tribus notis m. 18.
        - I. ِ Keſru, 1. In nomine ſingulari declinabili. 2. plurali fracto declinabili. 3. plurali fœminino perfecto. m 19.
        - II. ي Ja literâ. 1. in nominibus ſex prædictis. 2 in duali. 3. plurali. m. 20.
        - III. َ Phathhu in nomine indeclinabili. m. 21.
      - ْ Gſezmu, qvod cognoſcitur duabus notis m. 24.
        - I. Qviete in verbi futuro poſtremâ literâ m. 23.
        - II. Apocope. 1. in verbi futuro debili poſtremâ literā. 2. In verbis qvæ Reph u haberent, ſi retinerent literam ن Nun. memb. 24.

ERGO

- •
  - **Conſtructio, qvæ fit tribus motionibus ſeu vocalibus & ſigno Gſezmu, in ultimâ ſyllabâ dictiõis pro variatione locutionis ſeu caſuū. m. 5 Eſtq; duplex.**
    - **His punctis mutatio accidit. m. 25. vel per**
      - motiones ſeu vocales qvod fit in 4. locis.
        - I. In numero ſingulari.
        - II. In plurali fracto.
        - III. In plurali fœminino perfecto.
        - IV. In verbi futuro nihil habente adjunctum in fine.
        - Qvæ omnia habent: Rephau in Dshammu. Neshbu in Phathhu. Chephdshu in Keſru. Gſezmu in Qviete.
        - Excipiuntur:
          - I. Plurale fœmininum fractum, qvod Neshbu continet in Keſru.
          - II. Nomen indeclinabile, q. Chephdshu continet in phathhu.
          - III. Verbum futuri temporis debile in ultimâ, qvod Gſezmu cõtinet in Apocope literæ ن Nun.
      - Literas qvidē fit in 4. locis.
        - I. In nomine duali, qvod continet Rephau in ا Aliph, Neshbu & Chephdshu in ي Ja. m 26.
        - II. In plurali maſculino perfecto, qvod continet Reph u in و Vau, & Neshbu & Chephdshu in ي Ja. m 27.
        - III In nominibus ſex, hæc continēt in Reph u و Vau, ſed Neshbu in ا Aliph, & Chephdshu in ي Ia. m. 8.
        - IV. In verbis qvinq;, qvæ recenſentur. m. 2ſ qvæ habent Reph u in ن Nun, ſed Neshbu & Gſezmu, abjecta ن Nun. membr. 29.
    - **Specialis, vel**
      - verbo, q. eſt vel
        - I. Præteritum, qvod perpetuo in ultimâ gerit Phathhu. m. 31.
        - II. Futurum, qvod in principio habet unam è literis انيت gerit Rephau in ultimâ, donec induatur per Neshbu, qvarum decem ſunt, & enumerantur. membro 32 & perpetuò ortionem aliqvam m. 34. aut Gſezmu, qvarum ſunt octodecim. & enumerantur. m. 35.
        - III. Imperativus, qvi perpetuò in ultimâ gerit Gſezmu. m 18.
      - Nomini, & ſunt Nomina habētia
        - I. Reph u, qvorum ſunt ſeptem, qvæ vide à memb. 3 . uſq; ad 46.
        - II. Neshbu, qvorum ſunt 14. qvæ vide à m. 47 uſq; 57.
        - III. Chephdshu qvæ ſunt triplicia. m. 50.

De Speciali nominum conſtructione vide pag. ſeqventi peculiarem Synopſin.

ut ثَوْبُ خَزٍّ . Et; بَابُ سَاجٍ	نحو ثوب خزو باب ســـــاج
Et; خَتَمُ حَدِيدٍ . [3] Et Deo altiſsi-(mo,	و خـــاتم حديد ✿ و الله تعالى
ſapienti completum eſt compendiũ, (per laudem	اعلم تمت الاجرومية بحمـــد
Dei, & auxilium ejus, & bonitatem (directionis ejus.	الله و عونه و حسن توفيقه ✿

[1] *Abſolutâ nunc tractatione de nominibus,* habentibus-Rephau *&* Neshbu, *quod reſtat ſuccinctè ſubjungit author unico hoc membro, doctrinam de nominibus* habentibus-Chephdshu, *ſeu* Gserrû, *in oratione, in ultimâ literâ ſeu ſyllabâ, dicitq́; ceu patet è textu, hæc nomina eſſe triplicia.* [2] *Hic deeſt in textu Romano punctum primum eſſentiale, ceu patet ex exemplo, quod paulò poſt ſequitur. Nam prima hujus dictionis litera, non debet eſſe* ر Ra, *ſed* ز Zain. [3] *Hic more piorum Arabum, clauſula devota, huic libro additur, cum gratiarum actione. Opera pretium porrò me facturum exiſtimo, ſi Coronidis & memoriæ gratiâ, tanquam Synopſi ſummam breviſſimam, dilucidè apponam, illorum, quæ in conſtructione Arabicâ maximè notanda videntur, ex modò dictis in hoc libro.*

ΣΥΝΟΨΙΣ ITAQVE SYNTAXEOS
Grammatices Arabicæ hæc ſit.

Digitized by Google

& affinia ejus, & jam præceſsit mentio (vel memoratio) eorum (ſc. duorum) in habentibus Rephau, & ſecundùm hoc ſeqventia jam præceſſerunt illic.

واخواتها فقد تقدم ذكرها
في المرفوعات وكذلك
التوابع قد تقدمت هناك ✠

[1] *Hoc membrum de reſiduis omnibus nominibus* habentibus-Neshbu *agit, de paſſivo nimirùm, vel dictione rectâ, cum qvo, & de tribus reliqvis, unde numerus nominum* habentium-Neshbu *tantùm exurgit, qvatuordecim, ceu ſupra dixi ad* membr. 48. num. 1. *qvamvis* membr. 47. *expreſſe hujusmodi nomina dicantur eſſe qvindecim.* [2] *Hoc loco monſtrat author, ubi de reſiduis tribus nominibus* habentibus-Neshbu *tractaverit,* membro *nimirùm* 40. 42. 44. 45. 46.

Memb. LVIII. [1] Caput habentium-Chephdshu nominum.

٥٨ باب مخفوضات الاسما

Habentia-Chephdshu tria (vel triplicia ſc. ſunt). Habens Chephdshu per dictionem (vel literam). Et habens Chephdshu per regimen & ſeqvens, ad (ſc. illam qvæ) habet-Chephdshu. Et verò habẽs-Chephdshu per dictionem (vel literam), & eſt qvod habet-Chephdshu per مِنْ & إِلَى & عَنْ & عَلَى & فِي & رُبَّ & ٱلْبَآء & ٱلْكَاف & ٱللَّام. Et per dictiones (ſeu particulas) jurandi, & ſunt; ٱلْوَاو & ٱلْبَآء & ٱلتَّآء) & per وَاوِ & رُبَّ & per مُذْ & per مُنْذُ); & verò qvod habet-Chephdshu, per regimen, & gratiâ verbi غُلَامُ زَيْدٍ; Et eſt juxtà diviſiones (ſc. duas), qvod potentiâ per ل Lam (præpoſitionem inſeparabilem). & qvod potentiâ per مِن. Et q. potẽtiâ per ل (ſc. eſt), ut غُلَامُ زَيْدٍ. Et q. potentiâ per مِن ut

المخفوضات ثلاثة مخفوض
بالحرف ومخفوض بالاضافة
وتابع للمخفوض فاما المخفوض
بالحرف فهو ما يخفض بمن والى
وعن وعلى وفي ورب والبا
والكاف واللام وبحروف
القسم وهي الواو والبا والتا
وبوا ورب وبمذ ومنذ واما
ما يخفض بالاضافة فنحو
قولك غلام زيد وهو على
قسمين ما يقدر باللام وما يقدر
بمن فالذي يقدر باللام نحو
غلام زيد والذي يقدر بمن

intenditur. [3] Et negatio (ſc. ejus in qvod) (non intenditur, & cõſtructio (ſeu regimen), & ſimile cũ (conſtructione (ſeu regimine). Et verò ſimplex notio, & negatio (ſc. ejus in (qvod), intenditur, & exprimentur (vel formabuntur), juxtà (Dshammu, ſine Tenviin, ut: يَازَيْدُ & يَارَجُلُ Et tria reliqva habent-Neshbu non (ſine (ſc. his alia datur motio &c).

المقصودة والنكرة الغير مقصودة
والمضاف والمشبه بالمضاف فاما
المفرد العلم والنكرة المقصودة
فيبنيان علي الضم من غير
تنوين نحو يازيد ويا رجل
والثلاثة الباقية منصوبة لاغير

[1] *Hoc membro explicatur nonum nomen,* habens-Neshbu, *ſc. formula vocandi, cujus qvinq; dantur Species, qvarum duæ, habent* Dshammu, *reliqvæ tres* Neshbu, *ceu in textu dicitur.* [2] *Ut nomen proprium* مَكَّة *&c.* [3] *Ut nomen appellativum, vel qvod non denotat id in qvod intenditur.*

Membr. LVI. [1] Caput paſsivi, propter (qvem. Et eſt nomen habens-Neshbu, (qvod memoratur exprimendam ad cau-(ſam incidentis actionis, gratiâ verbi; قَامَ زَيْدٌ أَجَلًا لَا لِعَمْرٍ [2] Et intentio tua, reqvirit cognitio-(nem (ſive notitiam ſc. certam), tuam.

٥٦ باب المفعول من اجله
وهو الاسم المنصوب الذي
يذكر بنيانا لسبب وقوع الفعل
نحو قولك قام زيد اجلا لا لعمر
وقصدتك ابتغا معروفك ❁

[1] *Hoc membrum declarat nomen decimum,* habens-Neshbu, *nimirùm paſsivum, (ſeu dictionem rectam), propter qvem.* [2] *Hoc loco in textu Romano, abundat altera litera* و Vau.

Membr. LVII. [1] Caput paſsivi cum qvo. (Et eſt nomen habens-Neshbu qvod me-(moratur ob expreſsionem de agente cũ qvo ((ſc. fit). actio; gratiâ verbi: جَآءَ الْأَمِيرُ وَالْجَيْشَ وَاسْتَوَى الْمَآءُ وَالْخَشَبَةَ ❁ ([2] Et verò ſocii كَانَ & affinia ejus, & nomẽ (ſeu dictio), إِنَّ & affinia

٥٧ باب المفعول معه وهو
الاسم المنصوب الذي يذكر
لبيان من فعل معه الفعل
نحو قولك جا الامير والجيش
واستوي الما والخشبة ❁ واما
خبر كان واخواتها واسم ان

Et زَيْدٌ أَكْرَمُ مِنْكَ أَبـًا (Et أَجْـلًا	وزيد اكرم منك اباو اجـل
مِنْكَ وَجْهًا. Et non erit niſi (negatione.	منك وجها و لايكون الانكرة ❀

* *Hoc membrum explicat nomen ſextum* habens-Neshbu, *ſc. diſtinctionem, quæ orationem perſpicuam reddit.* ‡ *Seu quæ declarat eſſentias rerum vel negotiorum, quæ per ſe erant incerta.*

Memb. LIII. [1] Caput repetitionis (vel dictionis reiteratæ). Et dictiones repetitionis octo (ſc. ſunt). Et ſunt; إِلَّا & غَيْرَ)	٥٣ : باب الاستثنا وحروف الاستثنا ثمانية وهي الا وغير
& سِوًى & سُوًى & سَوَآءٌ & خَلَا & عَدَا)	وسوي وسوي وسوا وخلا وعدا
& حَاشَا. Et repetita (ſc. dictio) habet-Neshbu, qvando eſt oratio affirmativa, ſicut قَامَ الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا	وحاشا فالمستثني منصوب اذا كان الكلام موجبا نحو قام القوم الا زيدا
Et; خَرَجَ النَّاسُ إِلَّا عَمْرًا	وخرج الناس الا عمرا
Et qvando eſt oratio negativa, cum (مَـا licita eſt in eâ permutatio, & Neshbu, ut; مَا قَامَ أَحَدٌ إِلَّا زَيْدًا	واذا كان الكلام منفيا بما جاز فيه البدل والنصب نحو ما قام احد الا زيدا
Et ſi ſit oratio deficiens, fiet, qvod (ſc. eſt) (pôſt إِلَّا juxta orationem unà-efficientiũ (ſc. orationem), ut	وان كان الكلام ناقصا كان ما بعد الا علي حسب العوامل نحو
مَا قَامَ إِلَّا زَيْدٌ & إِلَّا زَيْدًا	ما قام الا زيد والا زيدا
Et; مَا ضَرَبْتُ إِلَّا زَيْدًا	وما ضربت الا زيدا
Et; مَا مَرَرْتُ إِلَّا بِزَيْدٍ. Et (repetita (ſc. dictio).	وما مررت الا بزيد والمستثني
cum سِوًى & سُوًى & غَيْرَ habet-Gſerru, non ſine	بغير وسوي وسوي مجرور لا

ثُمَّ & هُنَا & حِذَا[2] & تِلْقَا & (& qvæ aſſimilantur his.

وتلقا وحذا وهنا وثم وما اشبه ذلك ✿

[1] *Hoc membro tractatur tertium & qvartum nomen* habens-Neshbu, *punctum nimirum temporis & loci.* [2] *Ultima hujus dictionis motio in Romano Exemplari ita legitur, ſed ut verum fatear, ſuſpicor mendū eſſe Typographicum. Qvomodo enim in hujus dictionis literâ ultimâ poterit eſſe* Chephdshu, *ſeu* Gſerru, *cùm hac dictio ſit* habens-Neshbu? *hoc itaq; modo procul dubio legi debet* حِذَاءً. *Reliqva plana ſunt.*

Memb. LI. [1] Caput modi. Modus eſt (nomen habens-Neshbu declarans ad qvid (exprimant illa, de inferentibus, ut: جَآءَ زَيْدٌ رَاكِبًا Et وَرَكِبْتُ الْفَرَسَ مُسْرَجًا Et لَقِيتُ عَبْدَ اللّٰهِ رَاكِبًا & qvæ aſſimi-(lantur his. Et non erit modus ſine negatione, (& non erit niſi pòſt complementum oratio-(nis, & non erit comes ejus niſi [2] notificans.

٥١ باب الحال الحال هو الاسم المنصوب المفسر لما انبهم من الهيات نحو جا زيد راكبا وركبت الفرس مسرجا ولقيت عبد الله راكبا وما اشبه ذلك ولا يكون الحال الا نكرة ولا يكون الا بعد تمام الكلام ولا يكون صاحبها الا معرفة ✿

[1] *Hoc membro tractatur nomen qvintum* habens-Neshbu, *nimirùm modus, qvo ſignificantur illæ dictiones, qvibus indicatur, qvo modo & apparatu vel qvibus circumſtantiis res fiat, qvæ aliàs incerta erant, ceu ex exemplis patet.* [2] *Penultima hujus dictionis litera, Romani non primum punctum eſſentiale, ſed ſecundum ſupra poſuerunt, ſenſu planè ab hoc alieno.*

Memb. LII. [1] Caput diſtinctionis. Di-(ſtinctio eſt nomen habens-Neshbu, [2] declarās ad qvid (exprimant illa (ſc. vocabula). de eſſentiis, gratiâ verbi; تَصَبَّبَ زَيْدٌ عَرَقًا Et تَفَقَّأَ بَكْرٌ شَحْمًا Et طَابَ مُحَمَّدٌ نَفْسًا Et اشْتَرَيْتُ عِشْرِينَ غُلَامًا Et مَلَكْتُ تِسْعِينَ نَعْجَةً

٥٢ باب التميز التميز هو الاسم المنصوب المفسر لما انبهم من الذوات نحو قولك تصبب زيد عرقا وتفقا بكر شحما وطاب محمد نفسا واشتريت عشرين غلاما وملكت تسعين نعجة

Et E 2

. Et eſt diviſionum (ſc. duarum),[3] مَرْبَا (Elocutivus, &[4] intentionalis.	ضربا وهو قسمان لفظي ومعنوي
Etenim & convenit[5] elocutio, verbi ejus; Et eſt	فان وافق لفظه فعله فهو
elocutivus ſicut تَنَلَّا قَتَلْتَهُ. Et q[uæ]	لفظي نحو قتلته قتلا وان
convenit[6] ſenſus verbi ejus abſq[ue] dictione.	وافق معنى فعله دون لفظه
Et eſt intentionalis, ſicut جَلَسْتُ تُعُودًا.	فهو معنوي نحو جلست
Et قُمْتُ وُقُوفًا	تعودا وقمت وقوفا

[1] *Hoc membro tractatur ſecundum nomen,* Neshbu-habens, *Infinitivus nimirum.* [2] *Cur hic infinitivus triplex dicitur, cùm* lib. 2. præcedente pag. 21. *dixerim à* Grammaticis 34. formas Infinitivorum enumerari? [3] *Hic infinitivus eſt, qui ab eâdem radice cum ſuo verbo formatur, ideoq́; conſentit ſono ſeu voce & ſenſu cum ſuo verbo, ceu ex Exemplo patet.* [4] *Vel conſignificativus, qui ſenſu quidem & ſignificatione convenit cum verbo præcedente, ſed non ſono ſeu voce, quia ab aliâ planè radice formatur, ceu exempla duo poſteriora docent. Ideò ſemper erit in hâc Infinitivi oratione ſynonymia.* [5] *Seu ſignificatio, valor, &c quoniam non ab eâdem cum verbo, ſed ab aliâ radice deſcendit, ſynonymâ tamen,*

Membr. L.[1] Caput puncti temporis, & (puncti	باب ظرف الزمان وظرف
loci. Punctum temporis eſt nomen	المكان ظرف الزمان هو اسم
temporis habens-neshbu in (potentiâ فِي (ſc. præpoſitionis),	الزمان المنصوب بتقدير في
ut اَلْيَوْمَ & اَللَّيْلَةَ & غَدْوَةً & بُكْرَةً)	نحو اليوم والليلة وغدوة وبكرة
& سَحَرًا & غَدًا & عَتَمَةً & صَبَاحًا & مَسَآءً)	وسحرا وغدا وعتمة وصباحا ومساء
& أَبَدًا & أَمَدًا & حِينًا & (Et quæ aſsimilantur his.	وابدا وامدا وحينا وما اشبه
Et verò punctum loci, eſt	ذلك واما ظرف المكان هو
nomen loci habens-Neshbu in potentiâ	اسم المكان المنصوب بتقدير
فِي (ſc. præpoſitionis), ut أَمَامَ & خَلْفَ & قُدَّامَ & وَرَآءَ &	في نحو امام وخلف وقدام وورا
& فَوْقَ & تَحْتَ & عِنْدَ & مَعَ & إِزَآءَ &	وفوق وتحت وعند ومع وازا

&

nomen qvod cadit ſuper id actio,	الاسم الذي يقع عليه الفعل
ut رَأَيْتُ زَيْدًا & رَكِبْتُ الْفَرَسَ	نحو رايت زيدا و ركبت الفرس
Et eſt diviſionum (ſc. duarum, vel duplex), (apparens & ſenſu-contentum.	و هو قسمان ظاهر و مضمر
Et apparens cujus præceſsit memo- (ratio ejus. Et ſenſu-contentum	فالظاهر ما تقدم ذكره و المضمر
diviſionum (ſc. duarum eſt), affixum, & (ſeparatū(ſeu ſeparabile). Et[2] affixa(ſc. ſunt),	قسمان متصل و منفصل، فالمتصل
duo decem, gratiâ verbi. ضَرَبَنِي	اثنا عشر نحو قولك ضربني
& ضَرَبَنَا & ضَرَبَكَ & ضَرَبَكِ	و ضربنا و ضربك و ضربك
& ضَرَبَكُمَا & ضَرَبَكُمْ & ضَرَبَكُنَّ	و ضربكما و ضربكم و ضربكن
& ضَرَبَهُ & ضَرَبَهَا & ضَرَبَهُمَا	و ضربه و ضربها و ضربهما
& ضَرَبَهُمْ & ضَرَبَهُنَّ . Et[3] ſepara- (ta (ſeu ſeparabilia),	و ضربهم و ضربهن و المنفصل
duo decem, gratia verbi: اِيَّايَ	اثنا عشر نحو قولك اياي
& اِيَّانَا & اِيَّاكَ & اِيَّاكِ & اِيَّاكُمَا (& اِيَّاكُمْ	و ايانا و اياك و اياك و اياكما و اياكم
& اِيَّاكُنَّ & اِيَّاهُ & اِيَّاهَا & اِيَّاهُمَا	و اياكن و اياه و اياها و اياهما
& اِيَّاهُمْ & اِيَّاهُنَّ .	و اياهم و اياهن ✿

[1] *Jam in ſpecie de nominibus,* habentibus-Neshbu *tractat author, ubi undecim tantùm nomina enumerantur, niſi illud qvod* membro præcedente ad num. 2. ex membro *41. repoſui annumeretur, qvod ſi fiat, emergunt rectè nomina duodecim, qvibus ſi addantur* إِنَّ & كَانَ *cum iis qvæ ſeqvuntur ad* Neshbu-gerentia, *exurgit numerus qvindecim, qvi* mēb. *præcedente, expreſſè definitus eſt.* Unde, *qvod & ſupra aliqvoties, ceu patet è* membr. *10. & 15. annotavi, illius nominis, qvod repoſui mentio & tractatio, à Typographis omiſſa eſt. Pluralitas itaq; exemplorum MSS^m. ceu paulò antè dixi, hoc nos dubio facilè liberare poterit. In præſenti itaq; membro primum nomen* Neshbu-habens, *ſc. accuſativus tractatur.* [2] *Hinc deſumſi affixa, qvæ* ſupra Lib. *2, enumerata ſunt* pag. *32.* [3] *Et hinc ſeparabilia, qvæ ibidem annotavi, qvod illic locorum propriè tradi debeant.*

Membr. XLIX.[1] Caput infinitivi. Infini- (tivus eſt	٤٩ باب المصدر المصدر هو
nomen (vel vocabulum ſeu dictio), q venit[2] (triplex (vel tripliciter uſurpatur), in	الاسم الذي يجي ثالثا في
Grammaticâ verbi, ſicut; ضَرَبَ	تصريف الفعل نحو ضرب يضرب

Et B (يَضْرِبُ

Et; أَكَلْتُ ٱلرَّغِيفَ ثُلُثَهُ — واكلت الرغيف ثلثه

Et; نَفَعَنِي زَيْدٌ عِلْمُهُ — ونفعني زيد علمه

Et; وَرَأَيْتُ زَيْدًا ٱلْفَرَسَ — ورايت زيدا الفرس

velis ut dicas ٱلْفَرَسَ & errares, — اردت ان تقول الفرس فغلطت

& permutares زَيْدًا pro eo. — فابدلت زيدا منه ✠

[1] *Hoc membrum explicat quartum, ſeqvens ad nomina* habentia-Rephau *ſc.* ٱلْبَدَلُ *ſeu* permutationem, *docetq́ hanc eſſe qvadruplicem.*

Membr. XLVII. [1] Caput Neshbu-habentium nominum.

Neshbu-habẽtia (ſc. nomina ſunt), qvinq́; decem, & ſunt I. paſsivum in qvo (ſeu Accuſativus). Et II. infinitivus. III. Et punctum temporis. IV. Et punctum loci, V. Et modus; VI. & diſtinctio, VII. Et iterata (ſeu repetita dictio). VIII. Et nomen (ſeu vocabulum, vel dictio), لَا IX. & vocãs (ſeu vocandi, ſc. formula). X. & ſoci⁹ (ſive adjunctũ), كَانَ & affinia ej⁹; Et XI. nomen (ſeu dictio vel particula), إِنَّ & affinia ejus XII. & [2] ظَنَنْتُ & affinia XIII. & (ſc. qvod), ſeqvitur ad Neshbu-gerentia, & ſunt qvatuor res (vel ſit 4. in rebus), Conjunctione, & abundantiâ, & نعت (vel adjectivo), & permutatione. XIV. Et paſsivũ propter qvem. XV. Et paſsivum cum qvo.

٤٧ : باب منصوبات الاسما
المنصوبات خمسة عشر وهي
المفعول به والمصدر وظرف
الزمان وظرف المكان والحال
والتميز والمستثنى واسم لا
والمنادى وخبر كان واخواتها
واسم ان واخواتها والتابع
للمنصوب وهو اربعة اشيا
العطف والتوكيد والنعت
والبدل والمفعول من اجله
والمفعول معه ✠

[1] *Abſolutâ nunc tractatione de nominibus* habentibus-Rephau, *ſubjungit doctrinam nominum* habentium-Neshbu, *in ultimâ literâ ſeu ſyllabâ in oratione, numeratq́ qvindecim nomina.* [2] *Huc neceſſariò hoc nomen reponendum videtur ex* membr. 41. *aliàs enim numerus non conſtat, qvod me diu non parùm torſit, forſan de hujus rei veritate* σὺν Θεῷ, *ſuo tempore MSS*orum *ope certior fiam, ubi & plura fortaſsis huc annotari poterunt.*

Membr. XLVIII. [1] Caput paſsivi in qvo (id eſt, Accuſativi). Et eſt — ٤٨ : باب المفعول به وهو

nomen

Google

[1] *Hoc membrum, explicat ſecundum, ſeqvens ad nomina* habentia-Rephau *ſc.* أَلْعَطْفُ *ſeu* conjunctionem. *Idemq́, docet hoc membrum qvod in aliis lingvis regula Syntaxeos, de Conjunctionibus, ſc.* Conjunctio conjungit ſimiles caſus, & ſimilia tempora, *ceu ex additis exemplis, & ipſo uſu patebit.* [2] *Cur hoc loco, tàm pauca enumerantur Conjunctiones? cum* lib. præcedente *2.* pag. *35. plures collegerim?* [3] *Hic Arabiſmus, in latinâ lingvâ obſcurior, ſed tamen Regulâ Syntaxeos aliarum lingvarum, ſub numero præcedente primo allegatâ, jam declaratus videtur.* [4] [1] *His duobus locis Romanum Exemplar, qvod & ſupra* membr. *38. & 40. notavi ad calcem hujus nominis addit literam* و Vau.

Membr. XLV. [1] Caput [2] أَلتَّوْكِيدُ (أَلتَّوْكِيدُ)
ſeqvitur ad abundans (vel auctum). Re-
(phau ſuo, & Neshbu ſuo,
& Chephdshu ſuo, & cognitione
(ſuâ & negatione ſuâ,
& erit in dictionibus notis (ſeu certis),
(& ſunt[3]
أَجْمَعُ & كُلٌّ & الْعَيْنُ & النَّفْسُ
& qvæ-ſeqvuntur أَجْمَعُ. Dices
رَأَيْتُ الْقَوْمَ كُلَّهُمْ & قَامَ زَيْدٌ نَفْسُهُ
& ❀ مَرَرْتُ بِالْقَوْمِ أَجْمَعِينَ ❀

٤٥ باب التوكيد التوكيد
تابع للموكد في رفعه ونصبه
وخفضه وتعريفه وتنكيره
ويكون بالفاظ معلومة وهي
النفس والعين وكل واجمع
وتوابع اجمع تقول
قام زيد نفسه ورايت القوم كلهم
ومررت بالقوم اجمعين ❀

[1] *Hoc membrum explicat tertium ſeqvens ad nomina* habentia-Rephau *ſc.* أَلتَّكِيدُ [2] *Hoc vocabulum pro abundantiâ, illuſtratione ſeu exornatione vel auxeſi orationis hoc loco uſurpatum videtur, unde &* الموكد auctus, abundans, exornatus *vel* illuſtratus *hoc membro eſſe videtur, à radice* وكد *vel potius* اكد *qva aliàs ſignificat* confirmavit, affirmavit, contendit, *&c.* [3] *Hic enumerantur dictiones illa notæ, ſeu certa, de qvibus hoc membrum loqvitur.*

Membr. XLVI. [1] Caput permutationis.
(Qvando permutatur nomen
pro nomine, aut verbum pro verbo,
(ſeqvitur illud in omni
conſtructione (ſeu motionum mutatione), cj⁹,
(& eſt (ſc. permutatio hæc), qvatuor diviſionũ
((ſive qvadruplex). Permutatio
rei pro re. Et permutatio cujuſdam
((ſive partis),
pro toto. Et permutatio contenti
((ſc. pro continente). Et permutatio
erroris (ſc. rei de qvâ fit ſermo), Dices:
(جَآءَنِي زَيْدٌ أَخُوكَ)
Et

٤٦ باب البدل اذا ابدل اسم
او فعل من فعل يتبعه في جميع
اعرابه وهو اربعة اقسام بدل
الشي من الشي وبدل البعض من
الكل وبدل الاشتمال وبدل
الغلط تقول جاني زيد اخوك

Digitized by Google

& هُؤُلَاءِ & nomen qvod in eo Al-
(Aliph[2]
& AlLaam, ſicut الرَّجُلُ &
(الغُلَامُ. Et qvod
[1] recipitur ad unum de his
qvatuor. Et negatio (ſc. cognitionis eſt)
(omne nomen[1] conſeqvens
in genere ſuo; non proprium eſt cū
(eo, unum
ſine altero. Et cognitio ejus (ſc. eſt),
(omne qvod
aptum eſt (ſc. ut).[4] ingrediatur AlA-
(liph & AlLaam
ſupra ſe, ſicut الرَّجُلُ & الفَرَسُ.

وهولا و الاسم الذي فيه الالف
و اللام نحو الرجل والغلام وما
اضيف الى واحد من هذه
الاربعة والنكرة كل اسم شايع
في جنسه لا يختص به واحد
دون اخر وتعريفه كل ما
صلح دخول الالف و اللام
عليه نحو الرجل و الفرس ❀

[1] *Hoc membrum explicat, qvid præcedentis membri cognitio ſeu notificatio, & hujus negatio vel abſentia ſit, & qvot modis fiant. Prioris proponit qvinq; indicia, poſterioris unum, ceu patet.* [2] *Ita propriè vertere placuit. Significantur autem per hoc verbum recipi, omnia qvæ pertinent ſeu cognationem habent cum uno ex his qvatuor indiciis.* [3] *Hac ſuo tempore explicabimus, videtur enim de Synonimis agere.* [4] *Hoc loco intelliguntur illa nomina, qvæ aptè articuli* ال *Al, ingreſſum admittunt, qvâ de re, aut ipſo uſu, aut ipſorum Arabum inſtitutione certior fieri cupio. Nondum enim memini me ab aliqvo tradita vel vidiſſe vel audiviſſe ea nomina, qvæ aptè admittunt articulum* ال *Al.*

Membr. XLIV.[1] Caput conjunctionis. Et dictiones (vel particulæ), conjunctionis (ſc. ſunt),[2] الوَاوُ & الفَاءُ & ثُمَّ & أَوْ & أَمْ & بَلْ & لَكِنْ & لَا & حَتَّى in qvibuſdā locis. Etenim conjunges[3] (cum his, juxta Rephau-gerentem Rephau-(tribues; aut juxta Neſhbu-gerentem, Neſhbu-tribues; aut juxta Chephdſhu-(gerentem, Chephdſhu-tribues; Et juxta Gſezmu-gerentē, Gſezmu-(tribues. Dices قَامَ زَيْدٌ وَعَمْرٌو & رَأَيْتُ زَيْدًا وَعَمْرًا & مَرَرْتُ بِزَيْدٍ وَعَمْرٍو ❀

باب العطف وحروف
العطف الواو والفا وثم واو
وام وبل ولكن ولا وحتى في
بعض المواضع فان عطفت بها
على مرفوع رفعت او على منصوب
نصبت او على مخفوض خفضت
وعلى مجزوم جزمت تقول
قام زيد وعمرو ورايت زيدا وعمرا
ومررت بزيد وعمرو ❀

[1] Hoc

خِلْتُ Et . ظَنَنْتُ زَيْدًا قَايِمًا	ظننت زيدا قايما وخلــت
عَمْرًا شَاخِصًا	عمرا شاخصــا ❀

[1] *Huic tertiæ dictioni cooperanti, nominibus* Rephau-habentibus, *hic autor peculiare videtur caput ſeu membrum conſtituiſſe, qvòd ſuprà* membr.*36. ceu dixi* membr.præcedente *ad* numerum tertium, *nullam hujus fecerit mentionem, qvam ob cauſam hoc factum fuerit, ſi vitium non eſt Typographicum vel amanuenſium, malo ab Arabibus ipſis erudiri, qvàm incertis conjecturis hanc rem magis dubiam reddere.* [2] *Hoc verbum geminatum facilè cum reliqvis ex Lexico inqviri poterit. Radix enim ejus eſt* ظَنَنَ *vel* ظَنَّ *id eſt:* Putavit, opinatus eſt. [3] *Hic Arabiſmus obſcurior in ſermone latino eſt, idem verò indicare videtur, ac ſi diceret, qvia nomen & adjunctum huic verbo & affinibus addita, ſunt loco accuſativi, qui caſus patiendi eſt, ideò* Neshbu, *non verò* Rephau *vel* Chephdshu *gerunt in ultimâ literâ ſeu ſyllabâ.*

Membr. XLII. [1] Caput [2] النَّعْتُ (النَّعْتُ) ſeqvitur,	٤٢ باب النعت النعت تابع
ad الْمَنْعُوتِ in Rephau ſuo, & (Neshbu ſuo, & Chephdshu ſuo,	للمنعوت في رفعه ونصبه وخفضه
& cognitione ſuâ, & negatione ſuâ. (Dices;	وتعريفه وتنكيره تقـــول
❀ قَامَ زَيْدٌ الْعَاقِلُ	قام زيد العاقـــل ❀
Et; ❀ رَأَيْتُ زَيْدًا الْعَاقِلَ	ورايت زيدا العاقـــل ❀
Et; ❀ مَرَرْتُ بِزَيْدٍ الْعَاقِلِ	ومررت بزيد العاقـــل ❀

[1] *Abſolutis nominibus* habentibus-Rephau, *pergit autor, reliqva qvatuor explicare qvæ ſuprà* membr.*36. dicebat* التَّابِع *ſeu ſeqventia ad nomina*, habentia-Rephau. *Atq; hoc loco primum illud* النَّعْتُ *explicat. Verùm videtur hoc membro idem velle, qvod in aliarum linguarum Syntaxi, Regula illa nominum,* Adjectivum & ſubſtantivum eodem genere, numero & caſu cohærent, *& ex tribus hiſce exemplis ſubjectis, patet, pro numero motionum ſeu vocalium, tres apud Arabes dari caſus nominum,* qvâ de re dixi lib. præcedente 2. pag. *28.* [2] *Hujus nominis origo, eſt à radice* نعت *unde &* [illegible] forma, ſimilitudo, *&c. dicitur, qvia adjectivum, cui additur, formam,* نعت *qvaſi dat, illud autem huic veluti ſimile redditur, unde* المنعوت *rectè dicitur, qvâ de re, ſi placeret, plura dici poſſent.*

Membr. XLIII. [1] Et cognitio (ſc. conſiſtit), (qvinq; rebus;	٤٣ والمعرفة خمسة اشيـــا
Nomine ſenſu-contento (ſeu Pronomine), (ſicut أَنَا & أَنْتَ;	الاسم المضمر نحو انا وانـــت
Et nomine noto (ſeu certo), ſicut زَيْدٌ & (مَكَّةُ;	والاسم العلم نحو زيد ومكة
Et nomine الْمُبْهَمُ (ſive Interio), ſicut (هَذَا & هَذِهِ	والاسم المبهم نحو هذا وهذه

إِنَّ I. & أَنَّ II & لَكِنَّ III. & كَأَنَّ IV. & لَيْتَ V. (	ان وان ولكن وكان وليت
& لَعَلَّ VI. Dices إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ & لَيْتَ &)	ولعل تقول ان زيدا قايم وليت
عَمْرًا شَاخِصٌ • Et ſignificat إِنَّ & أَنَّ (	عمرا شاخص، ومعني ان وان
ad confirmationem (ſeu idem quod particu-le, ut, quod, cauſales, & لَكِنَّ ad correctionē (ſc. orationis),	للتاكيد ولكن للاستدراك
Et كَأَنَّ ad ſimilitudinem (& compara-tionem) Et لَيْتَ ad deſideriū (& votū),	وكان للتشبيه وليت للتمني
Et لَعَلَّ ad ſpem & expectationem.	ولعل للترجي والتوقع

[1] *Hoc membro declarantur reliqva tria, nominum* habentium-Rephau *ſc. qvintum, ſextum, & ſeptimum.* [2] *Hoc vocabulo videntur particulæ ſeu dictiones cooperantes, proximis duobus nominibus (de qvibus membro præcedente dictum eſt),* habentibus-Rephau *intelligi, ſeu qvæ particula vel dictiones, in Conſtructione Orationis eadem agere videntur, qvæ modò dicta nomina, unde etjam fortè dicitur ingreſſus earum ad hæc nomina. Sed expectabimus hujus qvoq; rei veritatem ex ipſorum Arabum Commentariis ſuo tempore. Eſt autem vocabulum deductum à radice* عمل *id eſt,* operari, facere, agere, *&c.* [3] *Triplices hujusmodi hoc loco enumerat particulas ſeu dictiones cooperantes, de quarum tertia ſc.* ظَنَنْتُ *miror, nullam authorem hunc ſupra* membr. *36. inter nomina* habentia-Rephau, *feciſſe mentionem, cùm priores duas expreſſè ibi enumeret, fortè vitium amanuenſis eſt.* [4] *Hic prioris hujus particulæ cooperantis affinia enumerantur, qvæ numeris adjectis ſignare volui, & conſtructio illorum indicatur.* [5] *Hoc loco, ſecunda particula cooperantis affinia recenſentur, & conſtructio illorum indicatur; qvæ ſimiliter numeris ſignare volui.* [6] *Hoc loco affinium ſecundæ particulæ cooperantis ſignificationes ſeu munia in oratione explicantur, qvæ tamen ad Lexicon pertinere videntur.*

Membr. XLI. [1] Caput ظَنَنْتُ [2] & affinia (ejus.	٤١ باب ظننت واخواتها
Etenim ea Neshbu-dant nomini & (adjuncto juxtà	فانها تنصب الاسم والخبر على
qvia illa (ſc. ambo ſunt) [3] patientia ad ea; (Et ſunt: ظَنَنْتُ	انهما مفعولان لها وهي ظننت
& حَسِبْتُ & خِلْتُ & زَعَمْتُ & رَأَيْتُ &)	وحسبت وخلت وزعمت ورايت
& عَلِمْتُ & وَجَدْتُ & اتَّخَذْتُ &	وعلمت ووجدت واتخذت
& جَعَلْتُ & سَمِعْتُ . Dices; ظَنَنْتُ	وجعلت وسمعت تقول

Digitized by Google

prius intelligi vocabulum quodcunq́, quod orationem inchoat, per poſterius verò, quod huic vocabulo adjungitur, ut homo vivit; vivit vitam, &c. [4] *Iam dividis* اَلْمُبْتَدَأ *ut & præcedentia, in duas partes.* [5] *In quarum poſteriore enumeras* Pronomina اَلْمُبْتَدَأ duodecim integra, *de quibus jam egi, ex hoc loco,* lib. 2. præcedente pag. 32. [6] *Hoc loco ſimiliter dividis* اَلْخَبَر *in duas partes.* [7] *Quarum poſteriorem, hìc ſubdividendo, enumerat quadruplicem. Cujus prioris radicem vide in* ظرف *poſterioris in* جرر *unde prolixius ſignificatio peti poterit.*

Membr. XL. [1] Caput [2] اَلْعَوَامِلُ ingreſſ[3] (ejus, ad اَلْمُبْتَدَأ & اَلْخَبَر [4] Et ſunt (tribus rebus (vel modis, ſeu ſunt triplices). كَانَ & (affinia ejus (ſc. vocabula). Et إِنَّ & affinia ejus; Et ظَنَنْتُ (& affinia ejus.[5] Et verò كَانَ & affinia ejus, etenim illa Rephau-(dant (vel attribuunt) nomini & Neshbu-dant اَلْخَبَر (ſeu adjuncto attributo vel ſocio). (Et ſunt (ſc. voces illæ) I. كَانَ & II. أَمْسَي & III. أَصْبَحَ & IV. أَضْحَي & V. ظَلَّ & VI. بَاتَ & VII. صَارَ & VIII. لَيْسَ & IX. مَا زَالَ & X. مَا انْفَكَّ & XI. مَا بَرِحَ & XII. مَا فَتِيَ & XIII. مَا دَامَ & quæ flectuntur ex eis, ut كَانَ & يَكُونُ & كُنْ & أَصْبَحَ & أَصْبِحْ & يُصْبِحُ & Dices كَانَ زَيْدٌ قَايِمًا & لَيْسَ عَمْرٌ شَاخِصًا & quæ aſſimilantur his.[6] Et verò إِنَّ & affinia ejus, (etenim ea Neshbu-dant nomini, & Rephau-(dant اَلْخَبَر (vel attributo ſeu adjuncto). Et (ſunt

٢٠ باب العوامل الداخلة
على المبتدا والخبر وهي ثلاثة
اشياء كان واخواتها وان واخواتها
وظننت واخواتها فاما كان
واخواتها فانها ترفع الاسم
وتنصب الخبر وهي كان وامسي
واصبح واضحي وظل وبات
وصار وليس وما زال وما انفك
وما برح وما فتي وما دام وما تصرف
منها نحو كان ويكون وكن واصبح
ويصبح اصبح تقول كان زيد قايما
وليس عمر شاخصا وما اشبه
ذلك واما ان واخواتها فانها
تنصب الاسم وترفع الخبر وهي

Digitized by Google

والزيدان قايمان و الزيدون
قايمون، والمبتدا، قسمان ظاهر
ومضمر فالظاهر ما تقدم ذكره
و المضمر اثنا عشر وهي انا ونحن
و انت وانت وانتما وانتم وانتن
و هو و هي وهما وهم و هن نحو
قولك انا قايم ونحن قايمون
و ما اشبه ذلك ، و الخبر قسمان
مفرد وغير مفرد فالمفرد نحو
زيد قايم وغير المفرد ، اربعة اشياء
المجرور والظرف و الفعل مع
فاعله و المبتدا مع خبره نحو
زيد في الدار و زيد عندك
و زيد قام ابوه وزيد جاريته
ذاهبة ✽

& اَلزَّيْدَانِ قَايِمَانِ & اَلزَّيْدُونَ قَايِمُونَ.[4] Et اَلْمُبْتَدَاءُ di-(viſiones (ſc.duas habet). Apparens & ſenſu-contenta. Et apparẽs (ſc.eſt), (cujus præceſſit memoratio ejus; Et ſenſu-contenta duodecim (ſc.comple-(ditur,&c:) & ſunt;[5] I. اَنَا & II. نَحْنُ & III. اَنْتَ, & IV. اَنْتِ, & V. اَنْتُمَا, & VI. اَنْتُمْ, & VII. اَنْتُنَّ & VIII. هُوَ & IX. هِيَ, & X. هُمَا (& XI. هُمْ & XII. هُنَّ, gratiâ verbi; اَنَا قَايِمٌ, & نَحْنُ قَايِمُونَ & qvæ aſsimilantur his.[6] Et اَلْخَبَرُ (ſc.eſt ſecundùm) diviſiones (ſc.duas). Simplex & non ſimplex, & Sim-(plex ut, زَيْدٌ قَايِمٌ; & non ſimplex[7] qvatuor (rebus (vel modis ſc.conſtat, ſeu eſt qvadruplex), اَلْمَجْرُورُ & اَلظَّرْفُ & اَلْفِعْلُ مَعْ فَاعِلِهِ & اَلْمُبْتَدَاءُ مَعْ خَبَرِهِ ut; زَيْدٌ فِي الدَّارِ Et; زَيْدٌ عِنْدَكَ Et; زَيْدٌ قَامَ اَبُوهُ Et; زَيْدٌ جَارِيَتُهُ ذَاهِبَةٌ ✽

[1] *Hoc membrum declarat, nominum* habentium-Rephau,[3] *tertium & qvartum.* [2] *Qvorum illud eſt à radice* بدا *vel* بدي *id eſt,* incepit, exorſus eſt, *unde &* مبادي Principium, *ceu videre eſt* Lib. 2. Can. Avic. tr. 1. cap. 2. membr. 10. *&* *veluti in Lexico noſtro dicetur.* [3] *Hoc à radice* خبر *id eſt,* retulit, indicavit, narravit, *&c. de qvibus videre deſidero ipſorum Arabum explicationes, & interim terminis hiſce Arabicis, tanqvam technicis uti malo, qvàm dubiis meis interpretationibus, rem nobis adhuc obſcuram, obſcuriorem reddere, videtur tamen per* مبتدا *ſeu* مبتدي tu- *prius*

agens ejus. Et eſt nomen Rephau-habens cujus non memoratur cum eo agens ejus, Et [2] ſi eſt actio præterita, Dshāmu-gerit prima (ſc. litera ſeu ſyllaba), ejus & Keſru qvæ ante ultimā ejus (ſc. eſt). Et,[3] ſi eſt actio futura, Dshāmu-gerit prima ejus, & Phathhu, qvæ antè ultimam ejus. Et eſt juxta diviſiones (ſc. duas),[4] apparens, & ſenſu-contenta. Et apparens (ſc. eſt), cujus præcedit memoratio ejus gratiâ verbi ضُرِبَ زَيْدٌ & يُضْرَبُ عَمْرٌو & أُكْرِمَ زَيْدٌ. Et يُكْرَمُ & عَمْرٌو.[6] Et ſenſu-cōtētā, gratiâ verbi [7] ضُرِبْتَ & ضُرِبْنَا & ضُرِبْتَ & ضُرِبْتُ & qvæ aſsimilantur his.

فاعله وهو الاسم المرفوع
الذي لم يذكر معه فاعله
فان كان الفعل ماضيا ضم اوله
وكسر ما قبل اخره وان كان
الفعل مضارعا ضم اوله وفتح
ما قبل اخره وهو على قسمين
ظاهر ومضمر فالظاهر ما تقدم
ذكره نحو قولك ضرب زيد
ويضرب عمرو واكرم زيد ويكرم
عمرو والمضمر نحو قولك
ضربت وضربنا وضربت وما
اشبه ذلك

[1] *Hoc membro explicatur ſecundum nomen* habens-Rephau, *ſc. paſſivum.* [2] *Hinc apparet, qvod* Lib. præcedente 2. pag. 10. *monui, Arabes duo tantum habere tempora, præteritum ſc.* [3] *Et futurum; qvod in paſſivis maximè apparet, ex vocali, litera prima & penultima.* [4] *De hâc diſtinctione dixi* membro præcedente, ſub numero 2. [5. 6.] *Romanum Exemplar, in locis hiſce duobus ad calcem hujus vocabuli adjicit literam* و Vau, *qva tamen vix videtur neceſſaria.* [7] *Ex hoc loco patere videtur,* membro præcedente, *pro ſingulari prima perſonæ cōmunis generis* ضُرِبْتُ *errore Typographico ſingulare tertia perſona maſculini generis* ضُرِبَ *poſitum eſſe, ceu monui ſub* numero. 6. *Atq; ex hoc membro deſumſi formationem verbi paſſivi* lib. 2. præcedente pag. 17.

Membr. XXXIX. [1] Caput [2] أَلْمُبْتَدَا & [3] أَلْخَبَر

٣٩ باب المبتدا والخبر

[4] أَلْمُبْتَدَا eſt nomen Rephau-habens innitens ſuper ſe, gratiâ verbi زَيْدٌ قَايِمٌ &

المبتدا هو الاسم المرفوع المسند
اليه نحو قولك زيد قايم

Digitized by Google

uſos eſſe extenſione literarum, ut Arabes elegantiores facere ſolent, ſed ut Græci, Latini, &c. vocabula diviſiſſe, ut hoc loco factum eſt. 3 *Hoc inſerui in textum, ex* membr. *40. & 41. ubi additur cum adjunctis ſeu affinibus.*

٣٧ ١باب الفاعل هو الاسم
المرفوع المذكور قبله فعله
وهو علي قسمين ظاهر و٢مضمر
فالظاهر نحو ٣قام زيد ويقوم
زيد و٤قام الزيدان ويقوم
الزيدان و٥قام الزيدون ويقوم
الزيدون وقام اخوك ويقوم
اخوك والمضمر نحو قولك ٦
ضربت وضربنا وضربت وضربتما
وضربتم وضربتن وضرب وضربا
وضربوا وضربت وضربتا وضربن

Membr. XXXVII. [1] Caput اَلْفَاعِلُ (id (eſt; agentis vel de activo). Eſt nomen Rephau-habens maſculinum, præ(cedit illud actio ejus, & eſt juxtà diviſiões (ſc. duas). Appa(rēs (vel manifeſta), & [2] ſēſu-cōtēta (ſeu implicita) Et Apparens (ſc. eſt), ſicut [3] قَامَ زَيْدٌ (& يَقُومُ زَيْدٌ & [4] قَامَ اَلزَّيْدَانِ & يَقُومُ اَلزَّيْدَانِ & [5] قَامَ اَلزَّيْدُونَ & يَقُومُ اَلزَّيْدُونَ & قَامَ أَخُوكَ & (يَقُومُ أَخُوكَ &) Et ſenſu-contenta gratiâ (verbi [6] ضَرَبْتُ & ضَرَبْنَا & ضَرَبْتَ & (ضَرَبْتُمَا & 1ª perſona) & ضَرَبْتُمْ & ضَرَبْتُنَّ & ضَرَبَ & ضَرَبَا (2ª perſona & ضَرَبُوا & ضَرَبَتْ & ضَرَبَتَا & (ضَرَبْنَ 3ª perſona.)

[1] *Iam pergit author nomina ſeptem* Rephau-habentia *explicare, atq; hoc membro primum, activum nimirùm declarat, dicitq; eſſe duplex.* [2] *Prius eſt, quod per nomen aliquod additum expreſſe declaratur; poſterius quod ex ſenſu & contextu tantùm animadverti poteſt, aut quod perſonarum characteriſticis indicatur.* [3] *Iam proponuntur exempla prioris per omnes tres numeros, idq; primò in ſingulari.* [4] *Secundò in duali.* [5] *Tertiò in plurali.* [6] *Nunc poſterioris exempla proponuntur per omnes perſonas, numeros & genera, hincq; totius præteriti temporis Paradigma, ſolis vocalibus exceptis* lib. præcedente *2. deſumſi, ceu patet* pag. *14. & 15. Notandum autem, pro ſingulari prima perſona communis generis, Romanum exemplar, errore forſan Typographico, legere* ضرب *pro* ضربت *ceu patet è membro ſequente propè finem.*

٣٨ ١باب المفعول الذي لم يسم

.Membr. XXXVIII. [1] Caput اَلْمَفْعُولُ (ſive paſſivi), cujus non nominatur agens

وان وماومن ومنهما واني
وانما واني ومتي وايان واين
حيثما وكيفما واذا في الشعر ❀

& إِنْ VI.& مَــا • VII.& مِن
(VIII.& مِنْهُمَا IX.& إِنِّيْ X.
& إِنَّمَا XI.& أَنِّيْ XII.& مَتَّىْ
(XIII. & أَيْنَ XIV.& إِيَّانَ XV.
& كَيفَمَا XVI. & حَيْثُمَا
(XVII. & إِذَا XVIII.in animad-
(verſione.

[1] *Hoc membro enumerantur octodecim modi ſeu dictiones, qvibus ultima ſyllabæ futuri, inducitur punctum* Gſezmu. [2] *Hinc patet particulam* لام; *vel* لا, *eſſe Imperãtis & prohibentis, ad qvorum prius ſc. Imperantis refertur etjam ſignificatio* لام *vocantis, rogantis, optantis, &c. ad poſterius ſc. prohibentis, etjam negantis, &c. Hoc loco autem in priori tantùm ſignificatione intelligitur.* [3] *Romanum Exemplar, hujus dictionis literam primam* ا Aliph, *non legit.* [4] *Hæc particula* مــا *etjam diverſa eſt ſignificationis, ceu è Lexico patebit, & hoc loco itidem, veluti & præcedẽs particula* لا *non in negandi ſignificatione intelligi fortaſſis debet.* [5] *Variarum eſſe hanc dictionem ſignificationum, Lexicon docebit, qvia tamen radix* شعر animadvertere, conſiderare *ſignificat, volui ita interpretari, niſi qvis malit cum interprete Alcurani vertere, in verſibus, qvod* شعر Cantum, Pſalterium, *&* Verſum *ipſi ſignificet.*

٣٩ باب مرفوعات الاسمـــا ❀[2]
المرفوعات سبعة وهي الفاعل
والمفعول الذي لم يسم فاعله
والمبتدا وخبره واسم كان
واخواتها وخبر ان واخواتها
والتابع للمرفوع وهو اربعة اشيا
النعت والعطف والتوكيد
والبـــــــدل ❀

Membr. XXXVI.[1] Caput Rephau-habentium nominum.[2]
Rephau-habentia (ſc. nomina), ſeptem (ſc. dantur). Et ſunt الْفَاعِلُ I.
& الْمَفْعُولُ II. cujus non nominatur actio ejus,
& الْمُبْتَدَاءُ III. & خَبَرُهُ & nomẽ كَانَ IV.
& affinia ejus, & خَبَرُ إِنَّ V. & affinia ejus,
& اِسْمُ ... & affinia ejus,
& التَّابِعُ VII. ad Rephau-habẽtia, (& eſt qvatuor reb⁹ (vel modis).
النَّعْتُ I. & الْعَطْفُ II. & التَّوْكِيدُ III. & الْبَدَلُ IV.

[1] *Hoc membrum recenſet nomina ſeu vocabula* Rephau-*habentia, vel qvæ* Rephau *affecta ſunt, dicitq́, illorum ſeptem eſſe, de qvibus in membris ſeqventibus agitur, ubi & qvorundam originem indagabimus.* [2] *Obiter etjam hoc notandum eſt, Romanos interdum ut lineas explerent, non uſos*

Memb. XXXI.[1] Et præteritũ (ſc. eſt). Pha-(thhu-habẽs ultimã, (ſc. affectã), ꝑpetuò.

٣١ ١ فالماضي مفتوح الاخر ابدا ❀

[1] *Hoc membrum regulam univerſalem continet, de Conſtructione ultima Syllabæ præteriti cujus cunq; verbi. Sed notandum probè eſt, non in qvolibet numero, genere & perſonâ, ſed tantùm in ſingulari maſculino tertiæ perſona.*

Memb. XXXII.[1] Et Imperativus (ſc. eſt), (habens-Gſezmu perpetuò.

٣٢ ١ والامر مجزوم ابدا ❀

[1] *Hoc membrum, continet regulam univerſalem de conſtructione ultimæ ſyllabæ, Imperativi ſingularis (non dualis aut pluralis), cujuscunq; generis & perſonæ. Miror autem ordinem membrorum tranſpoſitum eſſe, & citiùs de Imperativo, qvàm de futuro agi, cùm tamen hoc, jure illum præcedat.*

Memb. XXXIII.[1] Et futurũ (ſc. eſt), cui eſt in (principio ſuo una (ſc. litera) addita (ſc. de) qvatuor (ſc. (literis) congregantur ex (ſc. in) dictione انيت & eſt, Rephau-ha-(bens (vel continens), perpetuò, donec inducatur, (ſc. per dictionem aliqvam,), (ſuper illud Neshbu, & Neshbu-ſuſcipiat id; aut Gſaaz-(mun & Gſezmu - ſuſcipiat id.

٣٣ ١ والمضارع ما كان في اوله
احدى الزوايد الاربع يجمعها
قولك انيت وهو مرفوع ابدا
حتى يدخل عليه ناصب
فينصبه اوجازم فيجزمه ❀

[1] *Hoc membrum egregiè ſatisfacit de futuro ſingulari, excepto fœminino ſecundæ perſona, ceu qvilibet ipſo uſu experiri poterit.*

Memb. XXXIV.[1] Et Neshbu-inducẽtia, ((ſc. ſunt), decem. Et ſunt أَنْ I. & لَنْ II. & كَيْ III. & إِذَنْ IV. & لَامْ كَيْ V. & لَامْ الْجُحُود VI. & حَتَّى VII. & اَلْجَوَابْ بِالْفَاء VIII. & اَلْوَاو IX. & اَوْ X.

٣٤ ١ فالنواصب عشرة وهي ان
ولن وكي واذن ولام كي ولام
الجحود وحتى والجواب بالفاء
والواو واو ❀

[1] *Hoc membro, enumerantur decem modi, ſeu dictiones, qvibus futuro inducitur* Neshbu. *Adjeci autem in interpretatione meâ, his dictionibus (qvod & in poſterum faciam), numeros latinos, ne ſtudioſi, qvod mihi qvoq; aliqvando in textu Arabico accidit anxiè primùm hunc numerum ſeu has dictiones inqvirere cogantur.*

Memb. XXXV.[1] Et Gſezmu - inducentia (ſc. ſunt), octodecim, & ſunt لَمْ I. & لَمَّا II. & أَلَمْ III. & أَلَمَّا (IV. & لَامْ V.[2] Imperantis & vocantis, & non in[3] prohiben-(do & vocando &

٣٥ ١ والجوازم ثمانية عشر وهي
لم ولما والم والما و٢ لام الامر
والدعا ولا ٣ في النهي والدعا

1 *Abſolutâ doctrinâ de numero & locis conſtructionum, nunc aliâ methodo docet quotuplex ſit conſtructio, ſeu quot modis fiat, id quod tamen è præcedentibus jam conſtat, nimirum duobus, aut per motiones ſive vocales, aut per literas.* 2 *Hìc enumerantur quatuor loca, in quibus conſtructio fit per motiones.* 3 *Quid ſit nomen fractum, jam ſupra dictum eſt,* membr. *8.* num. *2.* 4 *Minùs commodè, Romanum exemplar ſupra hujus dictionis literâ* ر Ra, *legit punctum, hoc modo* باخزه *ut nimirum ex* ر Ra, *fiat* ز Zain. *Nam licet aliquomodo per metaphoram ſenſus conſtare poſſet, tamen in præcedentibus, ut* membr. *8. & 13. &c: legitur ſine puncto, cum quibus locis in præſentiâ legere volui.* 5 *Hoc loco definitur per regulam, ubi qualibet motionum locum habeat.* 6 *Hìc excipiuntur tria loca, in quibus contra modò dicta, motiones locentur.* 7 *In hujus dictionis literâ ultimâ, viciſſim σφάλμα τυπογραφικὸν Romani Exemplaris, duo tantùm puncta, ſive ſecundum punctum eſſentiale ſupra ponit, non tria, vel tertium eſſentiale, ceu in præcedentibus ſæpiſſimè factum eſt.* 8 *Sub hujus dictionis literâ ſecundâ denuò Romanum Exemplar omittit punctum primum eſſentiale.* 9 *Hìc enumerantur quatuor loca, in quibus conſtructio fit per literas.* 10 *Hoc loco etjam vitio Typographico in Exemplari Romano, abundat altera particula copulandi* و Vau.

Memb. XXVI.[1] Et verò duale; Et Rephau-habet (vel continet), in AlAliph & Neshbu, & Chephdshu-habet (vel continet), in Alijaai.

٢٦ ، فاما التثنية فترفع بالالف وتنصب وتخفض باليـــاء ❀

1 *Jam quatuor hæc loca, in quibus conſtructio fit per literas, ſpeciatim declarantur.*

Memb. XXVII. Et verò plurale maſculinum integrum & Rephau-habet (vel continet) in Alvau, & Neshbu & Chephdshu-habet (vel continet), in Alijaai.

٢٧ واما جمع المذكر السالم فيرفع بالواو وينصب ويخفض باليا

Memb. XXVIII. Et verò nomina ſex. Et Rephau-habēt (vel continent), in Alvau, & Neshbu-habēt (vel continent), in AlAliph, & Chephdshu-habēt (vel continēt), in Alijaai.

٢٨ واما الاسما الستة فترفع بالواو وتنصب بالالف وتخفض بالياء ❀

Memb. XXVIIII. Et verò verba quinq;[1] Rephau-habent (vel continent), in Nun, & Neshbu & Gſezmu habent (vel continent), in Apocope AnNun.

٢٩ واما الافعال الخمسة فترفع بالنون وتنصب وتجزم بحذف النون ❀

1 *Vel hæc verba quinq; agnoſcunt, aut ſuſcipiunt* Rephau *in* Nun *literâ, ſed* Neshbu *&* Gſezmu *abjectâ literâ* Nun.

Memb. XXX.[1] Caput verborum. Verba tria (ſc. ſunt, vel triplicia), Præteritum & Futurum & Imperativus ſicut, ضَرَبَ يَضْرِبُ & اِضْرِبْ.

٣٠ ، باب الافعال ثلاثة ماض ومضارع وامر نحو ضرب ويضرب واضـــــرب ❀

1 *Abſolutâ doctrinâ communi ſeu generali Conſtructionis, nunc autor noſter progreditur ad Specialē, & primò agit de conſtructionibus verbi. Cur autem verba tantùm triplicia Arabibus dicantur, omittendo nimirùm Infinitivum, dixi* Lib. *2.* præcedente *cum de Infinitivo agerem* pag. *21.*

Et præ-

poſtremâ [2] & in verbis qvæ [3] Rephau haberent ea, cum integritate AnNun.

الاخر وفي الافعال التي رفعها
بثبات النـــــون ※

[1] *Hoc membrum enumerat loca, in qvibus Apocope fit ſignum ad* Gſezmu. [2] *Sc. literâ, ſeu qvæ ultimam literam habet debilem.* [3] *Hic idem qvod ſupra* membro. *17.* num. *2. annotavi obſervandum.*

Membr. XXV. [1] Diſtinctio. Constructionum diviſiones. Dividitur Conſtructio per motiones, & dividitur conſtructio per literas. [2] Et qvæ conſtruuntur per motiões, qvatuor ſpecies, (ſc. ſũt). Nomen ſingulare & plurale [3] fractum, & plurale fœmininum perfectum, & verbi futurum, qvod non adjunctum habet [4] in fine ſuo qvicqvam [5]. Et omnia ea Rephau habẽt vel cõtinẽt in Adhdshâmetu, & Neshbu habẽt (vel cõtinẽt), in Alphathhatu, & Chephdshu-habẽt (vel cõtinẽt), in AlKeſretu, & Gſezmu-habẽt (vel cõtinẽt), in qete. [6] Et egrediuntur de his (vel excipiuntur), tria qvædam (ſc.) Plurale [7] fœmininum integrum, qvod Neshbu habet (vel continet), in alKeſretu, & nomen qvod non declinatur, Chephdshu-habet (vel continet), in alphathhatu, & verbum futuri debile (ſc. io), ultimâ [8] Gſezmu-habet (vel continet), in apocope, ultimæ (ſc. literæ). [9] Et qvæ conſtruuntur per literas, qvatuor ſpecies, (ſc. eorum ſunt), duale & plurale maſculinum perfectum, & nomina ſex (ſc. prædicta), & verba qvinq; & ſunt; يَفْعَلَانِ & تَفْعَلَانِ & يَفْعَلُونَ & تَفْعَلُونَ & تَفْعَلِينَ ※

٢٠ فصل المعربات قسمان قسم
يعرب بالحركات وقسم يعرب
بالحروف فالذي يعرب
بالحركات اربعة انواع الاسم
المفرد وجمع التكسير وجمع
المونث السالم والفعل المضارع
الذي لم يتصل باخره شي وكلها
ترفع بالضمة وتنصب بالفتحة
وتخفض بالكسرة وتجزم بالسكون
وخرج عن ذلك ثلاثة اشياء
جمع المونث السالم ينصب
بالكسرة والاسم الذي لا ينصرف
يخفض بالفتحة والفعل المضارع
المعتل الاخر يجزم بحذف اخره
والذي يعرب بالحروف اربعة
انواع التثنية وجمع المذكر السالم
والاسما الستة والافعال الخمسة
وهي يفعلان وتفعلان ويفعلون
وتفعلون وتفعلين ※

[1] *Abſolutâ*

AlKeſretu, & Alijai & Alphathhatu.

الكسرة والياء والفتحة ❀

¹ *Abſolutâ nunc ſecundâ conſtructione* AnNeshbu *pergit autor hic ad tertiam, ſc.* Chephdshu, *quæ aliàs plerumq;* Gſerru *vocatur, dicitq́; hujus très eſſe notas, de qvibus ſeqventibus membris ordine agitur.*

Membr. XIX. ¹ Et verò AlKeſretu; & fit ſignum ad Chephdshu, in tribus locis. In nomine ſingulari declinabili & plurali fracto declinabili, & plurali fœminino perfecto.

١٩ ¹ فاما الكسرة فتكون علامة للخفض في ثلاثة مواضع في الاسم المفرد المنصرف وجمع التكسير المنصرف وجمع المؤنث السالم ❀

¹ *Hoc membrum enumerat loca in qvibus* AlKeſretu *fit ſignum ad* Chephdshu *ſive* Gſerru.

Membr. XX. ¹ Et verò Alijai; Et fit ſignum ad Chephdshu in tribus locis, in nominibus ² ſex, & in duali & plurali.

٢٠ ¹ واما الياء فتكون علامة للخفض في ثلاثة مواضع في الاسماء ² الستة وفي التثنية والجمع ❀

¹ *Hoc Membrum enumerat loca, in qvibus litera* Alijai *fit ſignum ad* Chephdshu *ſive* Gſerru. ² *ſc. prædictis* membr. 9. *&* 14.

Membr. XXI. ¹ Et verò Alphathhatu; & fit ſignum ad Chephdshu in nomine ² qvod non declinatur.

٢١ ¹ واما الفتحة فتكون علامة للخفض في الاسم الذي لا ينصرف

¹ *Hinc conſtat, qvod* lib. præcedente 2. pag. 29. *notavi, Arabibus æqvè ut aliis nationibus, eſſe qvædam nomina declinabilia, qvædam indeclinabilia, ſeu qvæ non declinatur.*

Membr. XXII. ¹ Et ad Gſezmu ſigna (ſc. duo), qvies & apocope.

٢٢ ¹ وللجزم علامتان السكون والحذف ❀

¹ *Abſolutâ nunc tertiâ etiam conſtructione* Chephdshu *ſive* Gſerru, *pergit author ad ultimam,* Gſezmu *nimirum, qvæ conſtructio motio ſeu vocalis non eſt, ſed potius motionis indicium, ceu dixi* Lib. 1. pag. 90. *Dicitq́; hujus duas eſſe notas, qvæ in ſeqventibus explicantur.*

Membr. XXIII. ¹ Et verò qvies; & fit ſignum ad Gſezmu, in verbi futuro ſani poſtremâ ².

٢٣ ¹ فاما السكون فيكون علامة للجزم في الفعل المضارع الصحيح الآخر ² ❀

¹ *Hoc membro dicitur, ubi qvies fiat ſignum ad* Gſezmu. ² *Seu ultimâ ſc. literâ, ſive qvæ ultimam literam non habuerit debilem.*

Memb. XXIV. ¹ Et verò Apocope: Et fit ſignum ad Gſezmu in verbi futuro debilis poſtre-

٢٤ ¹ واما الحذف فيكون علامة للجزم في الفعل المضارع المعتل

ad Neshbu in [2] tribus locis, in nomine ſingulari, & plurali fracto, & verbi futuro, qvod non adjunctum habet in fine ſuo qvicqvam.

للنصب في ، ثلاثة مواضع في الاسم المفرد و جمع التكسير والفعل المضارع الذي لم يتصل با خر شي ❋

[1] *Hoc membrum enumerat tria loca, in qvibus* AlPhathhatu *fit ſignum ad* Neshbu, *qvæ eadem ſunt, (unico plurali fœminino perfecto ſeu integro excepto), cum locis in qvibus* AdshDshammetu *fit ſignum ad* Rephau, *ceu patet è* membro præcedente. 8. [2] *Supra hujus dictionis literam primam, Romani, duo tantùm puncta appoſuerunt, cùm tamen tria eſſe debebant, vel tertium punctum eſſentiale, non autem ſecundum.*

Membr. XIV. [1] Et verò AlAliph: & fit ſignum ad Neshbu in nominibus ſex, ſicut رَأَيْتَ أَخَاكَ وَأَبَاكَ & qvæ aſſimilantur iſtis.

١٤ ، و اما الالف فتكون علامة للنصب في الاسما الستة نحو رايت اخاك و اباك و ما اشبه ذلك ❋

[1] *Hoc membrum dicit literam* AlAliph, *fieri ſignum ad* Neshbu, *in nominibus ſex prædictis* memb. 9. præcedente, *mutatâ tantùm literâ* Vau in Aliph.

Membr. XV. [1] Et verò AlKeſretu, [2] & fit ſignum ad Neshbu in plurali fœminino [3].

١٥ ، و اما الكسرة ، فتكون علامة للنصب في جمع المونث

[1] *In hoc membro deſcribuntur duo loca, in qvibus* AlKeſretu, *fit ſignum ad* Neshbu. [2] *Hoc loco viciſſim Romani integram lineam omiſerunt, ab hoc nimirùm numero, uſq; ad ſeqventis membri ſignum* [4]. *Si enim ipſorum lectio retineretur, illa non tantùm falſa eſſet, ſed ipſum etjam qvartum ſignum* Neshbu *omitteretur. Repoſui itaq; ipſum qvoq; textum Arabicum pro tenuitate meâ, donec ſuo tempore ex integro Exemplari reſtitui poſſit, ceu ſupra etjam dixi ad* membrum decimum. [3] *ſc. fracto non perfecto, habet enim* Neshbu *in* Phathhu.

Membr. XVI. [1] Et verò Alijai, & fit ſignum ad Neshbu in duali & plurali.

١٦ ، و اما الياء ، فتكون علامة للنصب في التثنية و الجمع ❋

[1] *Hoc membrum deſcribit duo loca, in qvibus litera* Alijai *fit ſignum ad* Neshbu.

Membr. XVII. [1] Et verò Apocope AnNun; & fit ſignum ad Neshbu in verbis qvæ [2] Rephau haberent ea cum integritate AnNun.

١٧ ، و اما حذف النون فتكون علامة للنصب في الافعال التي ، رفعها بثبات النون ❋

[1] *Hoc membrum indicat ubi Apocope literæ* Nun, *fiat ſignum ad* Neshbu. [2] *Vel qvæ verba, ſi* Nun *literam non retinerent, haberent* Rephau.

Membr. XVIII. [1] Et ad Chephdshu tres notæ (ſc. ſunt), AlKeſretu

١٨ ، و للخفض ثلاثة علامات

[2] *Nomen fractum dicitur illud, qvod rejicit poſteriores literas, ceu videre eſt in paradigmate nominum ſine* Tenviin. [3] *Nomen verò perfectum eſt, qvod nullam literam rejicit.* [4] *Sc. Indicativi.* [5] *Qvale eſt futurum prima perſona ſingularis, & pluralis numeri, nec non ſecunda perſona maſculini, ſingularis numeri, nec non ejusdem numeri utriusq́; generis tertia perſona.*

Membr. IX. [1] Et verò vau: & fit ſignum	٩ و اما الواو فتكون علامة
ad Rephau in locis (ſc. duobus). In plurali	للرفع في موضعين في جمع
Maſculino perfecto, & in nominibus	المذكر السالم و في الاسماء
ſex, & ſunt, أَبُوكَ & أَخُوكَ	الستة و هي اخوك و ابوك
& هَنُوكَ & فُوكَ & حَمُوكَ	و حموك و فوك و هنوك
& ذُو مَالٍ ❋	و ذو مال ❋

[1] *Hoc membrum enumerat dua loca, in qvibus litera* Vau, *fit ſignum ad* Rephau.

Membr. X. [1] Et verò AlAliph; & fit	١٠ و اما الالف فتكون
ſignum, ad Rephau propriè in	علامة للرفع خصوصا في
nominis duali.	الاسم التثنية ❋

[1] *Hoc totum membrum, ſine qvo tamen tractatio integra non eſt, omiſerunt Romani, repoſui autem, etjam ipſum textum Arabicum pro tenuitate meâ, donec aliqvando ex alio, magis integro exemplari, melius reſtitui poſſit.*

Membr. XI. [1] Et verò AnNun, & fit ſignum	١١ و اما النون فتكون علامة
ad Rephau in verbi futuro, qvando	للرفع في الفعل المضارع اذا
adjunctus eſt cum eo ſenſus dualis, [2] aut ſenſus	اتصل به ضمير تثنية ٢ او ضمير
pluralis, [3] aut ſenſus fœmininus alloqventis [4].	جمع ٣ او ضمير المؤنثة المخاطبة ٤

[1] *Hoc membrum enumerat loca, in qvibus litera* Nun, *fit ſignum ad* Rephau. [2] *Seu litera characteriſtica dualis* ا Aliph. [3] *Seu litera characteriſtica pluralis* و Vau. [4] *Seu ſecunda perſona, vel* ى Ia, *litera tantùm ſecundæ perſonæ.*

Membr. XII. [1] Et ad Neshbu. Qvinq́; notæ	١٢ و للنصب خمس علامات
AlPhathhatu, & AlAliph, & AlKeſretu,	الفتحة و الالف و الكسرة
& Alijai, & Apocope Nun.	و الياء و حذف النون ❋

[1] *Abſolutâ primâ conſtructione* ArRephau *pergit author ad ſecundam ſc:* AnNeshbu. *Dicitq́; hujus qvinq́; eſſe notas, qvas ordine ſeqventibus membris examinat.*

Membr. XIII. [1] Et verò AlPhathhatu: Et fit ſignum	١٣ و اما الفتحة فتكون علامة

rumq́, dici AlGſerru,*ceu notavi* Lib.1.præcedente pag.88. *Sed in hoc libro frequentiùs nomine* AlChephdshu *qvàm* AlGſerru *appellatur. Nunc pergit hic autor dicere, qvæ conſtructiones communes ſint, nomini ac verbo, & qvæ cuilibet propriæ.* 5 *Communes nomini ac verbo, ſunt* ArRephau *&* AnNeshbu. 6 *Conſtructio propria nominis eſt* AlChephdshu. *Idq́, de* Themate *maximè intelligendum puto, ſeu numero ſingulari, dualis enim futuri, ubiq́, videtur* Chephdshu *ſeu* Gſerru *habere.* 7 *Nomini planè in ultimâ ſyllabâ non convenire* Gſezmu, *nunqvam credidiſſem, niſi hoc loco ſpeciatim exprimeretur. Nam non tantùm præceptor noſter Arabs ſæpiſſimè in nominibus, literam ultimam hac quiete affectam annotavit, veluti patet ex* Pſal. 51. *in ſpeciminibus à me edito, ſed & apud alios, ceu ex* Cantico ſeptimo ſive Carmine Arabico ſecundo, Decadis noſtræ ſacræ *conſtat, ubi ultima, nominis* ٱللّٰهْ *ſemper, puncto* Gſezmu *afficitur, idem & in alijs non paucis evenit. Verùm, ſtatuo id imperitiâ amanuenſium accidiſſe, qvi leges Grammaticas ignorant, in alijs enim carminibus apparet, eandem ejusdem vocabuli ſyllabam puncto* ArRephau *ornatam eſſe. Nomina tamen propria, hæc lingvæ peregrina, videntur excipi poſſe. Atq́, hanc controverſiam, alibi fuſiùs σὺν θεῷ tractabo.* 8 *Verbi conſtructio propria eſt* Gſezmu, *ceu ex jam dictis patet, & cur dictiones conſignificativa frequentiſſimè habent* Gſezmu *notam verbi propriam, ut* قَدْ هَمْ *&c: An de illarum conſtructione nihil agitur, qvia promiſcua ſit?* 9 *Verbo planè non convenire conſtructionem* Chephdshu, *videtur ex duali numero futuri Indicativi falſum eſſe, niſi qvis dicere velit, hoc loco* Chephdshu, *tantùm dici de compoſito ſeu geminato puncto ٍ non de ſimplici ِ qvod tamen anteà ſub numero primo affirmatum eſt. Anne de Themate ſeu radice tantùm intelligendum eſt? quod infrà quoq́, fit memb. 31.*

Membr. VII. [1] Caput cognitionis [2] notarum	٧ ؛ باب معرفة ؛ علامات
conſtructionis. Ad Rephau qvatuor notæ (ſc. ſunt),	الاعراب للرفع اربع علامات
[3] AdshDshammetu, & Vau (ſc. litera), & AlAliph, & AnNun.	؛ الضمة و الواو والالف والنون

1 *Nunc progreditur hic autor ad indicia ſeu notas conſtructionis, id eſt, ubi ſeu qvibus in locis hæc vel illa conſtructio ſive motio, aut qvies, apponi poſſit & debeat.* 2 *Hìc obiter notandum,* Romanum Exemplar *errore Typographico, pro ultimâ hujus vocabuli literâ* ت Ta, *legere* ق Caph. 3 *Res admodum perplexa & difficilis eſſe videtur, ſi in motionibus ſeu vocalibus compoſitis aut geminatis, ceu* memb. præcedente. num.1. *dixi, ſimplices includuntur, quâ ratione hìc dicitur* AdshDshammetu, *qvod punctum, eſt motio ſive vocalis ſimplex, ut patet è* Lib.1. præcedente. pag. 83. *nota* Rephau. *Dicitur enim & ipſum* Dshammu *ſimplex in ultimis dictionum literis* Rephau, *ceu ex allegato* lib. 1. præcedente pag.80. & 83. *patet, atq́, compoſitum & geminatum hoc punctum, qvod hoc loco* Rephau *dicitur, conſtat ex* Dshammu *ſimplici geminato. Sed hâc de re explicationes Arabum, & ipſe uſus pronunciare poterunt.*

Membr. VIII. [1] Et verò AdshDshammetu; & fit ſignum	٨ ؛ فاما الضمة فتكون علامة
ad Rephau in qvatuor locis. In nomine	للرفع في اربعة مواضع في الاسم ؛
ſingulari & plurali [2] fracto, & plurali	المفرد و جمع ؛ التكسير و جمع
fœminino [3] perfecto, & verbi futuro,	المونث السالم و الفعل المضرع
[4] qvod non [5] adjunctum habet (ſeu cui non accedit), in fine ſuo qvicqvam.	؛ الذي الم يتصل باخره شي ؛

1 *In hoc membro enumerantur, qvatuor illa loca, in qvibus* AdshDshammetu *ſit ſignum ad* Rephau, *qvæ è* lib. præcedente. 2. *ex nominum paradigmate, & verborum futuro peti poſſunt.*

Nomen

nulla dictionum ſive literarum præpoſitivarum, membro præcedente ſecundo & tertio enumeratarum apponi poſsit, verbi gratiâ, quæ in ultimâ literâ non Tenviin *aut à principio articulum* ال Al, *vel literam* س Sin *gerere, neq; præpoſitas habere particulas* قَدْ *vel.* سَوْفَ, *neq; continere fœmininâ quietem* تْ Ta, *queat, illa dictio, quia horum omnium indiciorum nullum ſuſcipere poteſt, erit dictio-conſignificativa, ceu videre eſt ex* lib. 2. præcedentis Coronide & aliis.

Membr. V. Caput [1] conſtructionis. Cō-(ſtructio [2] immutat ultima (ſeu fines). dictionis, (ut varient [3] actiones intrantes ſuper eam, locu-(tione, aut potentiâ.

5 باب الاعراب • الاعراب
تغيير اواخر الكلم لاختلاف
العوامل الداخلة عليها لفظا
او تقديرا ✱

1 *Ita vocant Arabes conſtructionem, quæ motionibus & notis, finem præcipuè, cujusq; dictionis in oratione poſitæ occupantibus, perficitur. Eſt autem hæc vox, à radice* عَرَبَ *quæ propria Grammaticis eſſe videtur, ſignificans,* conſtruxit. 2 *Ita reddendum* . *eſſe puto. Omnis enim conſtructio Arabica, ceu ad membrum præcedens. 2. jam dixi, maximè conſiſtit in motionum mutatione, præcipuè in fine dictionis. Docet itaq; hoc membrum, officia conſtructionis, in linguâ Arabicâ.* 3 *Quid autem ſint actiones dictionis intrantes, ſive interiores, & quid ſit earum variatio locutione aut potentiâ, deſidero ex Arabū explicationibus certò cognoſcere, quæ mecum cōquirere, nemo, hujus linguæ fautor, ſpero intermittet. Quòd ſi quis dictionem* اواخر *diviſerit, & priores duas literas putaverit eſſe particulam disjunctivā* او *id eſt,* aut, *miras experietur hujus membri obſcuritates, (quod & mihi principiò evenit), & variè in eruendo vero ſenſu ſe macerabit: Interim me verum ſenſum reperiſſe ſtatuo, donec tempore forſan aliter edoctus fuero.*

Membr. VI. [1] Et diviſiones ejus (ſc. cōſtructionis ſunt), quatuor, [2] Rephau & [3] Neshbu, & [4] Chephdshu, & (Gſezmu. [5] Et ad nomen (ſc. pertinent), de his Ar-(Rephau, & [6] AlChephdshu, & AnNeshbu, (& [7] non Gſezmu in eo (ſc. datur vel locum habet). Et ad ver-(bum (ſc. pertinent), de his, ArRephau, & AnNeshbu, & [8] (AlGſezmu, & [9] non Chephdshu in eo (ſc. datur vel locum habet).

6 واقسامه اربعة رفع
ونصب وخفض وجزم
فللاسماء من ذلك الرفع
والخفض والنصب ولا جزم
فيها وللافعال من ذلك
الرفع والنصب والجزم، ولا
خفض فيها ✱

1 *Hoc membrum docet diviſiones conſtructionis, dicitq; eſſe quatuor, tres pro numero motionum, & quartam ratione quietis, quæ per ſignum* Gſezmu *indicatur. Notandum autem hoc loco eſt, hic primariò intelligi, ceu ſuprà* membr. 1. num. 7. *habetur, motiones ſeu vocales compoſitas, per Rephau ſc.* ٌ, *per* Neshbu, ً, *per* Chephdshu, ٍ. *Includi tamen ſub his punctis geminatis ſeu compoſitis, ſimplicia, nimirum* ُ َ ِ. 2 *Obſervandum hic quoq; probè eſt, quod &* Lib. 1. præcedente, pag. 80. *monui, diverſos eſſe uſus nominum, harum motionum. Hoc enim punctum, niſi de ultimis tantùm in conſtructione ageretur Syllabis, diceretur* Dshammetun, *vel* Adshdshammu. 3 *Et hoc,* Alphathhu. 4 *Uti & hoc,* Alkeſru. *Præterea notandum, hoc punctum aliàs plerumq;*

ceu dixi lib. præcedente primo, pag. 84. 85. 89. *ideoq; verborum Infinitivi magis nomina ſunt, qvàm verba, qvia plerumq;* Tenviin *gerunt.* [8] *Tertia nominis nota, eſt acceſſio articuli* ال Al, *ſive* Alaliph & Allam. *Nulla enim alia pars orationis, hunc articulum præpoſitum gerit, qvàm Nomen. Notandum autem eſt, ſi hæc tertia nominis nota adſit, ſecundam locum non habere, ſed pro* Tenviin *motionem illam ſimplicem poni, ut ſi absq; articulo ſcribatur* كِتَابٌ *cum articulo ſcribetur* اَلْكِتَابُ *ſemperq; in oratione, hujus articuli prior litera* ا Aliph, *eſt* Vashlu, *de qvo egi*, Lib. præcedente primo pag. 93. *Inſeritq; hic articulus, omnibus nominibus cujuscunq; generis, numeri, aut caſus ſint. Qvod ſi huic articulo, à principio jungatur præpoſitio inſeparabilis* ل Lam, *amittet articulus primam ſuam literam* ا Aliph, *ut* لِلنَّاسِ ad homines &c: *Neq; tamen omnia nomina qvæ deſtituuntur articulo* ال *neceſſariò habent* Tenviin, *ſed qvædam tantùm, qvod uſus docebit.*

Membr. II. [1] Et dictiones præpoſitionis (& ſunt مِنْ	٢ [1] وحروف الخفض وهي من
& اِلَى & عَنْ & عَلَى & فِي & رُبَّ	والى وعن وعلي وفي ورب
& اَلْبَآءِ & اَلْكَافْ & اَللَّامْ	والباء والكاف واللام
ac dictiões juraměti, & ſunt; اَلْوَاو	وحروف القسم وهي الواو
& اَلْبَآءِ & اَلتَّآءِ ❋	والباء والتاء ❋

[1] *Hoc membrum ſecundum, enumerat dictiones ſeu literas præpoſitivas, qvibus nomen cognoſcitur, ubi ſemel pro ſemper notandum, cùm linguæ Arabicæ Syntaxis, maximè conſiſtat in motionum mutatione, & verò in impreſſo Romano Exemplari, in ipſo textu, vix unica motio exprimatur, parùm certè utilitatis, hujus linguæ ſtudioſi, ex illo textu haurire poſſunt, qvorum ut ſtudiys & commodo pro virili meâ inſervirem, volo in Exemplus Arabicus, non qvidem ipſo textui Arabico, ſed verſioni meæ latinæ inſertis, meo Marte omnia puncta apponere, ne ſtudioſi hujus linguæ, datâ qvaſi operâ retardentur. Sciat autem qvilibet, omnia illa puncta mea eſſe, in qvibus, ſi qvid erroris commiſſum fuerit, id neutiqvam ſtudio factum ſuſpicetur, ſed inopiâ præceptoris Arabis qvi illa apponeret, ac exemplaris MSS*[ti] *Arabici, qvod illa omnia puncta adſcripta haberet, qvale ſi Diis faventibus aliqvando mihi offeretur, ſtatim id omne, ſi qvid commiſſum fuerit, correctum iri videbit. Qvis autem cenſor æqvus, hujus rei difficultatem non animadvertit.*

Membr. III. [1] Et verbū cognoſcitur per (اَلسِّينْ & تَدْ	٣ [1] والفعل يعرف بقد والسين
& سَوْفَ & تَـاءِ fœmininā qviе(tem.	وسوف وتاء التانيث الساكنة

[1] *Hoc membrum tertium, enumerat notas, qvibus verbum cognoſcitur, & à nomine ac dictione conſignificativâ diſcernitur, de his autem notis, eadem, qvæ de nominum notis* membr. *1.* præcedente ad n. *6. obſervanda eſſe dixi, notanda ſunt.*

Membr. IV. [1] Et dictio-cōſignificativa ((ſc. eſt), cui non convenit cum eâ index nominis, & non index verbi. ❋	٤ [1] والحرف ما لا يصلح معه دليل الاسم ولادليل الفعل ❋

[1] *Hoc membrum qvartum, enumerat notas qvibus dictio conſignificativa cognoſcitur. Doceq; dicitur ex abſentiâ notarum nominis & verbi, hanc dictionem cognoſci, ſi ſcilicet alicui dictioni nulla*

Seqvitur nunc Textus.

IN NOMINE DEI MISERICORDIS MISERANTIS.	بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ
Dicit ſenex ſpectabilis, docens doctrinam,	قال الشيخ الامام العالم العلامة
Muhhamed, filius David, Ashshenehaagſiu,	محمد بن داود الصنهـــاجي
Publicus (ſc. Præceptor, ſeu Doctor), in compendio.	[1] الشهير باجـــــروم

[1] *Repetitur hoc loco maximâ ex parte pòſt invocationem nominis divini, titulus libri hujus, in qvo pleraq; vocabula ita jam declarata ſunt, reliqva ſunt communia, volui autem, reddere, ut ſenſus eſſet manifeſtior.*

MEMBRUM. I. [1] Oratio eſt locutio cõpoſita	[2] الكلام هو اللفظ المركب
[2] Participans in poſitione & [3] diviſione	[3] المفيد بالوضع و [4] اقسامه
[4] tria, Nomẽ, & verbum, & dictionem conſignificativam. [5] Venit	[5] ثلاثة اسم و فعل و حرف جاء
ad intentionem. Et nomen cognoſcitur [6] per præpoſitionem	لمعنى فالاسم يعرف [6] بالخفض
& [7] attenviin, [8] & ingreſſum AlAliph	و [7] التنوين و [8] دخول الالف
& AlLam.	و اللام

[1] *Qva Romani Rubricâ, diſtinctionis veluti capitum ergò, expreſſerunt, ego membrorum diſtingvendorum gratiâ, textui inſerui, numeris membrorum præpoſitis.* [2] *Hoc nomen eſt à radice* قاس *verbi pertuſi, id eſt,* participare, *ceu mihi placuit hoc loco transferre* س, *omnis perfecta oratio participat nomen, verbum & dictionem conſignificativam, vel conſtat ex his tribus; aliàs hæc radix ſignificat etjam* juvare, conducere, prodeſſe, conferre, impertiri, &c: [3] *Hæc dictio hoc loco ſenſum paulò obſcuriorem reddit, verùm puto eum priùs loqvi de oratione ſimplici, ut, nunc dies eſt, ſecundò de oratione compoſitâ qvaſi, ut, aut dies eſt, aut non eſt, qvæ diviſionem continet. De his tamen, à tempore edoceri cupio.* [4] *In penultimâ hujus dictionis literâ, Romani pro tertio puncto eſſentiali, ſecundum ſuprà poſuerunt, minus rectè.* [5] *Hæc formula loqvendi Arabibus propria eſt, videturq; idem eſſe, ac ſi diceretur. Hoc conſiderandum eſt, maximè, qvomodo horum trium qvodlibet agnoſcatur.* [6] *Hoc loco numerantur notæ nominis, de qvibus uti & verbi, hoc notandum puto,* eas nimirùm illis dictionibus addi poſſe, qvamvis non ubiq; in oratione additæ inveniantur. *Ita enim notæ nominis, nunqvam poſſunt verbo addi, neq; verbi notæ, nomini. Eſt itaq; nominis nota prima* خفض, *qvod ego hoc loco per* præpoſitionem *tranſtuli, etſi non rarò punctum* Gſerru *ſeu* Keſru *ſignificet, veluti paulò pòſt,* membr. 6. *patebit. Nulli enim alteri orationis parti ſeqventes dictiones ſeu literæ præpoſitivæ, qvæ in membro mox ſeqventi enumerabuntur, appoſitæ invenientur, qvàm nomini.* Ubicunq; *itaq; in oratione Arabicâ ſtudioſus, unam illarum præpoſitionum viderit, dictionem huic adjunctam, certò ſciat, nomen eſſe. Litera verò* ل Lam, *freqventer verbis, maximè in futuro præfixa invenitur, ſed tunc, vix præpoſitio eſt, ſed particula cauſalis, ceu patet ex* oratione Dominicâ lib. præcedente. 1. pag. 103. &c: [7] *Secunda nominis nota, eſt* Tenviin, *id eſt,* ſuſceptio ad motionem ſimplicem literæ ن Nun, *ceu dixi,*

id eſt, Senuit. *Meminit hujus nominis*, vir Clariſsimus in notis, in hiſtoriam aromatum Garciæ ab Horto, ubi ſtatuit, illuſtres mediæ conditionis ab Arabibus hoc nomine vocari, *cùm ego hactenus obſervaverim, de qvolibet cujuscunq; ordinis ſenioribus ſeu præſtantiſſimis, non verò mediæ conditionis dici, ut ex unico Evangelio* S. Matthæi *patet, in qvo ſæpiùs hæc vox, etjam in utroq; numero, & cum qvibusdam derivatis legitur, ut patet* cap. 15. ỳ. 2. cap. 16. ỳ. 21. cap. 21. ỳ. 23. cap. 26. ỳ. 3. & 47. *Addit etjam*, Arabes huic dictioni, aliam habere appellationem huic ſynonymam, qvâ mediæ conditionis Illuſtres vocent, nimirùm شيب *qvod itidem* Seniorem *interpretatur, nec injuria*, شَيْبٌ *enim* canos, *ſive* canitiem *ſignificat. Sed tamen*, Matthæi 19. ỳ. 20. شباب & Avic. lib. 2. tr. 1. cap. 6. membr. 19. الشبابة Juvenis *dicitur, fortè à radice verbi ſurdi*, شبّ *id eſt*, crevit. *Dubium itaq; eſt an apud Arabes* شيب *ſit nomen dignitatis ſeu gradus nobilitatis. Utinam, ut cœperat, vir ille incomparabilis, pluribus nos in hâc lingvâ erudire voluiſſet, ut potuiſſet. Verùm hâc de re, uti & aliis qvibusdam in prædictis notis agam, ſi, (qvod me, in amicorum meorum gratiam, cùm primùm notas illas legerem, memini mihi propoſuiſſe, & qvibusdam tunc promiſiſſe), fata cōceſſerint aliqvando*, Pomum Ambræ meum Arabicum conſcribere, *qvo illa, qvæ in modò dictis notis comprehenduntur, ventilare nonnihil ſtatui.* [6] *Hoc nomen*, in Lexico meo σὺν Θεῷ, *explicatum inveniet* Lector Candidus, *placuitq; ita interpretari, qvamvis etjam per anteceſſorem, Presbyterum, Pontificem, &c. reddere potuiſſem.* [7] *Ita placuit mihi hanc dictionem vertere, qvamvis ſciam, aliàs* ſignum, ut Matth. *24. ỳ. 3. nec non* notam, indicium, vexillum, characterem, ſignificationem, &c. *ſignificare, à radice* علم *id eſt*, ſcivit, novit. [8] *Seqventia nomina propria, pleraq; alibi expoſita, & ad radices reducta ſunt, excepto ultimo, qvod pro libitu qvis poſſet à* منن & حيي *radicibus deducere, qvas in Lexico ſuo tempore videre poterit.* [9] *Ita volui hoc nomen reddere, & publicum dicere, ſc. doctorem ſeu profeſſorem à radice* شهر manifeſtavit, divulgavit, palàm fecit, publicavit, &c. [10] *Hoc vocabulum jam ſuprà ad* numerum *2. explicavi.*

Seqvitur

Aſhſhanehaagſiju [9] publici in [10] cõ-(pendio. — الصنهاجي [9] الشهير [10] باجروم

[1] *Hunc titulum, Romani ita interpretati ſunt, ſenſum magis qvàm verba reſpicientes.* Grammatica Arabica in Compendium redacta, qvæ vocatur Giarrumia, auctore Mahmeto filio Davidis Alſanhagii, *de qvâ interpretatione, cùm in toto reliqvo libro, ne verbum qvidem interpretati fuerint, malo ſilere, qvàm aliqvid verborum facere. Ut autem ſtudioſi hujus lingvæ eò luculentius habeant exercitium, volo plerarumq́ dictionum origines ſive radices, in notis hiſce annotare, ut hujus meæ Interpretationis veluti cauſas, eò faciliùs agnoſcere poſſint. Nullus enim dubito, qvin in terminis hiſce technicis, non rarò veram emphaſin vix ſub hæc principia animadverterim, qvæ ubi tempore innotuerit, ne habeant ingenia κακοήθη, qvibus proh dolor nimiùm extrema hæc ſecula abundant, anſam mihi malitioſè calumniis inſultandi, apponam breviſſimè rationes veluti eorum admiſſorum ſi aliqva fuerint. Non tamen ad unum omnia vocabula per radices ſuas reſolvere, mihi animus eſt, maximè ea, qvæ admodùm communia ſunt, ut hoc primum, aut, qvæ in aliis meis laboribus ad radices proprias, me jam reduxiſſe recordari potero, ſed ea tantùm, qvæ vel rariora fuerint, ideoq́ dubiam qvaſi interpretationem habuerint: vel qvorum radices difficilioris paulò fuerint indagationis, qvale eſt hoc;* [2] *Qvod eſt à radice* جرم *id eſt,* Corpus, ſubjectum, &c. *unde dicitur* الاجرومية *&* اجروم *qvod non incommodè reddi videtur per* compendium *ſeu σύνοψιν, qvâ* res, vel corpora latè diffuſa, breviter in conſpectum, & qvaſi ob oculos ponuntur. *Hoc tamen loco volui cum ipſis Arabibus, nomen eſſe hujus libri proprium, ideò dictionem ipſam Arabicam latinis tantùm expreſſi literis.* [3] *Hoc nomine Arabibus Grãmaticam vocari monui* lib. præcedente. 2. pag. 8. *qvamvis aliàs hæc dictio,* modum *ſignificet, videtur autem hoc loco ab authore, hoc nomen additum, ut ab aliâ Syntaxi, conſtructione, ſeu compoſitione extra Grãmaticam, hæc Syntaxis diſtingveretur.* [4] *Romani, ceu patet in Latino eorum titulo, hujus dictionis planè non meminerunt, unde illum legens facilè decipi poteſt, totius Grammatices nomine lecto, putans, præter Syntaxin, & reliqvas Grammatices partes, hoc libro contineri; qvod tamen longè aliter ſe habet. Eſt autem hæc vox, à radice* زرف *ceu dixi* Libro præcedente. 1. pag. 43. [5] *Hoc nomen, eſt à radice* شاخ *id eſt,*

diſcipulis traditur. *Hunc certè, utpotè ſuccincto Compendio Syntaxin Arabicam tradentem, qvamvis in non paucis admodùm difficilem, in præſentiarum eligere malui; qvàm novis ſcriptis Rempub. literariam onerare, ceu mihi propoſitum eſſe ſcripſi in* Tractatus primi Lib. 2. Canonis Avicennæ, Epiſtolâ Dedicatoriâ pag. 2. *ne actum agerem. Qvin imò, ut hâc ratione, ſtudioſi, ubi præcedentes duos libros legerint, magis ſeſe in hâc lingvâ exerceant, & præcedentia non parvo cum fructu ruminent. Pleraq; enim, inprimis libri præcedentis ſecundi, ex hoc qvaſi è fonte emanarunt. Qvia autem jam dictus liber, non eſt* mihi MSS, *ſed tantùm, ceu dixi,* Romæ Arabicè impreſſus, *parùm certè nobis Europæis prodeſſet, ſi abſq; omni interpretatione latinâ recuderetur, volui eum, qvantùm licuit, homini abundè aliàs occupato, ad verbum interpretari, & qvia brevis eſſe laborans, non parùm ſæpè obſcurus factus eſt hic autor, ſtatui latinas qvasdam, & pro rudimentorum horum inſtituto breves notas adjicere, qvorundam autem graviorum dubiorum explicationes, ab ipſis expectare Arabibus, ut qvantum in præſentiâ à me fieri potuit, plurimis Clariſſimorum virorum deſideriis, qvæ mandatorum ſeveriſſimorum inſtar mihi ſunt, ſatisfacerem, donec ſuo tempore, ſi fata voluerint, hoc pleniùs à me, vel ab aliis doctioribus fieri poſſit. Servabo autem conſvetum hactenus morem meum, in referendis notis meis per Latinos numeros, textui Arabico inſertos, ut* Candidus Lector *eò faciliùs cognoſcere poſſit, qvæ notarum, ad hanc vel illam textus dictionem pertineat. Et qvamvis in editione Romanâ libri membra ſeu capita, rubricâ diſtincta ſint, qvia tamen numeri nulli additi, & qvædam etjam membra, ceu de decimo & decimo ſexto infrà patebit, à Romanis omiſſa ſunt, volui hunc librum in membra qvinqvaginta octo, melioris uſus gratiâ dividere, & cuilibet membro notas qvasdam ad illud pertinentes, ſubjicere, ad Calcem verò libri Coronidis ergò Synopſin hujus libri addere. Exercitii verò Syntactici, poterit qvilibet periculum facere in dicti alicujus Arabici enodatione. Ad ipſum itaq; nunc librum accedo, cujus titulus Arabicus hic eſt.*

[1] Liber [2] Alagſaruumiitu in	كتاب [2] الاجرومية في [1]
[3] Grãmaticâ [4] Syntaxeos [5] ſenis [6] ſpectabilis	النحو [4] تاليف [5] الشيخ [6] الامام [3]
[7] doctrinæ [8] Muhhamed filii David	العلامة [8] محمد ابن داود [7]

Ashshane-

PETRI KIRSTENI PHIL. ET MED. D.

LIBER TERTIUS GRAMMATICES Arabicæ,

Sive

SYNTAXIS ARABICA.

DIU *ſanè multumq́ hactenus mecum dubitavi, an præſentem hunc* Tertium Grammatices Arabicæ librum, *novâ methodo ac legibus conſcribere, an verò conſcriptum jam ab ipſis Arabibus aliqvem in Latinum transferre, debeam. Vicit tandem, poſterior deliberationis pars, & non contemnendis de rationibus ſtatui, probatum jam aliqvem, ab ipſisq́ Arabibus conſcriptum libellum Syntaxeos, ad verbum transferre potius, qvàm novis ſcriptis ſtudioſos hujus lingvæ onerare. Scio enim* ipſos Arabes, in Scholis ſuis, nihil aliud Grammatici, pòſt ſolam lectionem & ſcriptionem tradere, qvàm Syntaxin, qvòd hæc lingva ipſis ſit materna ſeu vernacula, *unde de Etymologiâ non ſunt ſolliciti. Syntaxeos verò rationem tradunt, referente* Clenardo, *vel Carmine, vel proſâ.* Carmine illam complexus eſt Ibun Melic, (*fortè* ابن ملك *id eſt,* filius Regis, *cujusdam ſcriptum eſſe debebat*), qvi Chiliade verſuum, id eſt, mille diſtichis, cõplexus eſt univerſam Grammaticam. Hanc Chiliadem difficilem admodùm, è tabulis ſuis commendant memoriæ, & qvotidiè apud præceptorem penſum reddunt, domi interim lectitantes gloſſemata, (*qvæ utinam ad nos perveniſſent*), nam in ſcholis nullus comparet liber. In hâc Grammaticâ fermè biennio verſantur, aut qvadriennio etjam qvidam, dicente Clenardo lib. 1. Epiſtol. pag. 63. *Hanc Grammaticam Carmine conſcriptam nondum me videre contigit. Proſâ Syntaxin Arabicam ſcripſerunt alii plures, ut Grandior ille Grammaticus, ſic dictus* Clenardo Lib. 2 Epiſt. pag. 283. Albucaſis, *à me nondum viſus. Filius item* Alhaagſibu, *cujus Grammatica* كافية Kaaphiitun, *mediocris qvantitatis,* Romæ, in Typographiâ Mediceâ A°. M. D. XCII. *impreſſa, mibi ad manus eſt; Nec non* الاجرومية Alagſaruumiitu, Muhhamedis filii David Ashshanhaagſiju. *Qvem librum* Clenardus exiguum vocat Gurremiam, Lib. 2. Epiſt. pag. 282. *qvi liber & in ipsâ Africâ initio diſcipulis*

In.
Syntaxin Arabicam
Clariſsimi et Excellentiſsimi
Viri Dn. Petri Kirsteni, Philoſophiæ et *Medicinæ Doctoris apud Vratislavienſes feliciſsimi, Affinis ſibi amiciſsimi.*

QValiter in bello nil copia, ni bonus ordo
Hanc teneat, Domini, qvisqvis is, arma juvat:
Sic cupidos puræ, qværunq; ſit illa, loqvelæ
Multa parum, jungat, ni bene, verba juvant.
Non igitur ſapiens ſubſiſtit in arte magiſter,
Scribere, dum docuit, veraq; noſſe dedit:
Syntaxin reliqvis ſubjungit ſedulus, illâ
Diſcipulos ſolidè ſcire ſcienda facit.
Hoc tu KIRSTENI ſapienti in pectore volvens,
Hanc qvoq; Philarabas, proſtet ut omne, doces.
O fidum & magno magnum te gentis amore,
Doctorem, patriæ qvam loca culta ferunt!
Si jure hinc Pyrrho ſtat jugis adorea, functus
Qvod duce ſcitè acies ſtruxerit uſq; ſuas.
Et te perpetuæ mactabit adorea famæ,
Iungere vera Arabum dum benè verba doces.
Si minimè levis eſt Epicharmi gloria, παισὶ
χρήσιμα qvòd ſtudio dixerit aſsiduo;
Nec tibi laus tenuis cenſebitur, aut leve nomen,
Commoda qvod puerò ſcribis & apta ſeni.

Mauritius Schröter D.
de facultate medicâ Academiæ Lipſienſis.

docti alicujus Arabis vox viva mihi contigerit, facilimum erit pauca illa dubia, imperfectaq́ enodare ac perficere. Juvat *nunc* prodiiſſe tenùs, qvia non datur ultra. *Proderunt ſine dubio hæc noſtra qvaliacunq́, ſtudioſis hujus lingvæ, ut feliciùs ſi non dicta, tamen ſcripta Arabica aliorum intelligere, imò principium qvoddam ſuo marte qvæ voluerint, dicto vel ſcripto Arabicè exprimendi facere poſſint, donec his auctis & correctis, ſuo tempore, perfectiùs id faciendi detur copia. Interim feliciter his principiis utaris,* Lector Candide, *& me, hosq́ conatus meos, tibi commendatos eſſe patiaris. VaL.*

Digitized by Google

AD LECTOREM.

NE qvis fortè ſuſpicari poſſit, Lector Candide, me ſtationem, in qvam, permittente DEO, multorum clariſſimorum virorum exhortationibus & ſvaſu, nuper conſtitutus ſum, deſerere velle. En porrigo tibi, à me promiſſum Libellum tertium Grammatices meæ Arabicæ, ſeu potiùs Syntaxeos Arabicæ Compendium, non eqvidem à me, (ceu paulò pòſt videbis), Arabicè conſcriptum, ſed ab Arabibus acceptum à me ad verbum, pro tenuitate meâ in Latinum translatum, & notis qvibusdam illuſtratum. Qvem laborem variis de cauſis, in primis ob dubia qvædam, diutiùs mecum retinere, & vel magis elaborare, vel aliis in hâc arenâ me longè exercitatioribus relinqvere debuiſſem. Tamen ob plurimas, easq; graviſſimas cauſas, in præfationibus librorum præcedentium duorum enumeratas, volui, imperfecta etjam hæc, tibi hâc vice communicare, ut moto, aliis viris Clariſſimis, qvi prob nimiùm diu, longè his perfectiora fortaſſis hujus argumenti ſcripta ſua, publico invident, ſtomacho, eò citiùs tandem prodeant; Deiq; honorem & Rempubl. literariam hoc facto juvent. Neq; qvis putet, me ægrè laturum, aut dedecori ducturum, ſi ipſorum tunc publicata abſolutiſſima, hæc noſtra imperfecta multis qvod dicitur paraſangis antecelluerint, imò fulgore ſuo planè obſcuraverint, aboleverintq;. Nam tunc mihi ſummoperè gratulabor, lætaborq; me ſcintillulâ hâc meâ, tàm fulgentia ſuſcitaſſe ſidera. Et rumpantur ut ilia, nunqvam eveniet, ut verè negari poſſit, mea hæc qvantulacunq; publico priùs inſerviiſſe, & illa majora extudiſſe qvaſi, eliciiſſeq; qvamvis hic in tenui labor eſt, at tenuis hæc non gloria mihi videtur. Certè qvi primus è ſilice ſcintillulam ignis elicit, æqvali, ſi non majori laude dignus videtur, qvàm ille, qvi ſcintillulam illam ſollicitè fovendo cauteq; tractando, transfert ad faces igneſq; majores, qvibus & Diis ſacra fieri, & alia hominibus neceſſaria munia tranſigi poſſunt. Ubi Arabum Commentarii ſive explicationes, aut MSS. plura perfectiora, vel

ceſsit certè hoc qvicqvid eſt munuſculi, ab animo grato, & veſtris Amplitudinibus ac Reipublicæ laudatiſsimæ optima qvæq; optante. Omnia etenim humanitatis officia, mihi bis hoſpitio excepto, apud vos cumulatè exhibita ſunt. Aeqvum qvoq; eſt omnium Rerumpub. liberalibus ſtudiis optimè cupientium, hanc immortalem gloriam, non tantùm ad omnem, ſi qvæ futura eſt, poſteritatem, ſed & remotiſsimas qvaſq; nationes propagare, id qvod ego, pro virili meâ, in præſentiâ agere volui. Jubeat Deus in Trinitate unus MAGNIF. AMPLITUD. VESTR. unà cum celeberrimâ Academiâ, & Repub. veſtrâ laudatiſsimâ ad finem uſq; mundi hujus ſemper feliciſsimè valere ac florere. Dab. 8. Id. Iunl, qvæ erat Dominica Trinitatis. BresL. A°. M.DC.X.

Magnif. Amplitud.

veſtris

addict.

Petrus Kirstenius
Phil. & Med. D.

EPISTOLA DEDICATORIA AD

MAGNIFICOS, NOBILISSIMOS ET Ampliſsimos Viros, Dn. PRÆTOREM, Conſules, Univerſosq́ Senatores Reipub. Argentoratenſis.

NON vos latet, VIRI MAGNIFICI ET AMPLISSIMI, ſtudii lingvarum, neceſsitas, præſtantia ac Majeſtas, id qvod abundè teſtatum facitis celeberrimâ veſtrâ Academiâ, qvæ nihil aliud eſt, qvàm publicum domicilium omnium optimarum lingvarum ac artium. Demonſtrat qvoq; hoc ſatis ſuperq;, laudatiſsimæ veſtræ ac Ampliſsimæ Reipub. prudens & felix adminiſtratio. Comprobat demum id, ingens veſter erga omnes literatos, inprimisq; lingvarum cultores, favor & benevolentia, ut, qvi hoc vos latere putet, vix ratione præditus eſſe, meritò ſtatui poſsit. Cùm itaq; certiſsimum ſit, MAGNIFICAS AMPLITUDINES VESTRAS, ſtudio lingvarum Europæ noſtræ hactenus cognitarum mirè favere. Qvâ adduci potero opinione, eaſdem lingvæ Arabicæ, tàm anxiè hactenus, ob ineffabiles utilitates à doctiſsimis qvibuſvis deſideratæ, parum favere? Certè unica hæc lingva, à Deo omnipotente, communi huic noſtræ patriæ Europæ chariſsimæ, ad extremum hoc mundi ſeculum, communicanda, reſervata videtur. Omnibus itaq; bonis inprimis verò lingvarum fautoribus, amatoribus & cultoribus unicè curæ eſſe debet, hanc pro virili promovere, & ejus cultores juvare. Faciliùs enim eſt, jam communicata, & freqventiſsimè ab infinitis penè viris Clariſsimis elaborata, cõſervare, qvàm nondum cognita communicare. Certò itaq; mihi unà cum omnibus prudentibus perſvaſum habeo, MAGNIFICAS AMPLITUDINES VESTRAS, inſtituto huic meo non parùm favere, ideoq; hoc levidenſe meum (particulam in excolendâ lingvâ Arabicâ qvandam), literatum munuſculum, ſerenâ fronte ſuſcepturas. Proceſsit

Digitized by Google

EPISTOLA
DEDICATORIA
AD

MAGNIFICOS, NOBILISSIMOS ET Ampliſsimos Viros, Dn. PRÆTOREM, Conſules, Univerſosq; Senatores Reipub. Argentoratenſis.

NON vos latet, VIRI MAGNIFICI ET AMPLISSIMI, ſtudii lingvarum, neceſsitas, præſtantia ac Majeſtas, id qvod abundè teſtatum facitis celeberrimâ veſtrâ Academiâ, qvæ nihil aliud eſt, qvàm publicum domicilium omnium optimatum lingvarum ac artium. Demonſtrat qvoq; hoc ſatis ſuperq; laudatiſsimæ veſtræ ac Ampliſsimæ Reipub. prudens & felix adminiſtratio. Comprobat demum id, ingens veſter erga omnes literatos, inprimisq; lingvarum cultores, favor & benevolentia, ut, qvi hoc vos latere putet, vix ratione præditus eſſe, meritò ſtatui poſsit. Cùm itaq; certiſsimum ſit, MAGNIFICAS AMPLITUDINES VESTRAS, ſtudio lingvarum Europæ noſtræ hactenus cognitarum mirè favere. Qvâ adduci potero opinione, eaſdem lingvæ Arabicæ, tàm anxiè hactenus, ob ineffabiles utilitates à doctiſsimis qvibuſvis deſideratæ, parum favere? Certè unica hæc lingva, à Deo omnipotente, communi huic noſtræ patriæ Europæ chariſsimæ, ad extremum hoc mundi ſeculum, communicanda, reſervata videtur. Omnibus itaq; bonis inprimis verò lingvarum fautoribus, amatoribus & cultoribus unicè curæ eſſe debet, hanc pro virili promovere, & ejus cultores juvare. Faciliùs enim eſt, jam communicata, & freqventiſsimè ab infinitis penè viris Clariſsimis elaborata, cõſervare, qvàm nondum cognita communicare. Certò itaq; mihi unà cum omnibus prudentibus perſvaſum habeo, MAGNIFICAS AMPLITUDINES VESTRAS, inſtituto huic meo non parùm favere; ideoq; hoc levidenſe meum (particulam in excolendâ lingvâ Arabicâ qvandam), literatum munuſculum, ſerenâ fronte ſuſcepturas. Proceſsit